

PRIMORSKI DNEVNIK  
je začel izhajati v Trstu  
13. maja 1945, njegov  
predhodnik PARTIZANSKI  
DNEVNIK pa 26. novem-  
bra 1943 v vasi Zakriž  
nad Cerkljnim, razmnožen  
na ciklostil. Od 5. do 17.  
septembra 1944 se je ti-  
skal v tiskarni »Dobrodo-  
ba« v Govcu pri Gorenji Trebu-  
ši, od 18. septembra  
1944 do 1. maja 1945 v  
tiskarni »Slovenija« pod  
Vojakim pri Idriji, do 8.  
maja 1945 pa v osvoboje-  
nem Trstu, kjer je izšla za-  
dnja številka. Bil je edini  
tiskani partizanski DNEV-  
NIK v zaslužnji Evropi.

# primorski

## dnevnik

Poština plačana v gotovini  
Abb. postale 1 gruppo

Cena 500 lir - Leto XL. št. 24 (11.747)

Trst, nedelja, 29. januarja 1984

TRST  
Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 784672 (4 linije)  
Tlx 480270

OSREDNJA KNJIZNICA

8554 AA

60100200

## Narašča zanimanje za naša vprašanja

BOGO SAMSA

V četrtek je na tiskovni konferenci spregovorila enotna slovenska delegacija in v petek smo lahko opazili izreden odmev enotnih izjav v krajevnem in vsedravnem tisku, na radiu in v osrednjih televizijskih poročilih. »Slovenec je lep: nismo furlanski barbari« pravi posebni poročevalec dnevnika La Repubblica Franco Ver- nice, ali »zakonski načrt za zaščito slovenskega jezika« Giancarlo Perte- gato v milanskem Corriere della Sera in Giuliano Marchesini v turinski Stampi »Slovenska manjšina: že leta čakamo zaščitni zakon«. Uradna a- gencija »Ansa« v začetku obsežnega in podrobnega poročila ugotavlja, »da mora biti zaščitni zakon sestavljen ob sodelovanju slovenske manjšine« in da mora vsebovati bistvene elemente zaščite. Podobno, vsebinsko bogato je poročilo Fabia Inwinka na vsedravnih straneh L'Unità. (Sramežljivo, v okle- paju navedimo, da je bil odjek šib- kejši v osrednjem slovenskem mati- čnem dnevniku, agencija Tanjuga pa ni poslala svojega poročevalca).

Tak odjek in predvsem tako poziti- vno, objektivno, celo s toplino in ra- zumevanjem pretkano poročanje šte- vilnih domačih in vsedravnih posebnih poročevalcev o naših bistvenih problemih, o problemih slovenske manjšine, pomeni dvoje:

1. Zadeva je res dozorela, ita- lijansko demokratično javno mnenje je uverjeno, da je treba problem zaščite slovenske manjšine spraviti z dnevnega reda odprtih vprašanj de- mokracije v Italiji. Posebni poroče- valci so preveč izkušeni, da ne bi ra- zumeli stvari, zanimajo pa jih pred- vsem bralci svojih listov.

2. Enotni nastop vseh Slovencev, na- čelno, jasno in odločno postavljanje naših problemov in zahtev, brez ka- kršnega koli popuščanja, istočasno pa trezno, resno, premišljeno in ute- meljeno, je izredno učinkovito. Pri tem pristavimo manjši lonček sa- mozadovoljstva (tokrat upravičene- ga): tiskovno konferenco je po na- logu delegacije vzorno organizirala agencija »Alpe - Adria« na resni, stro- kovni ravni.

Dan kasneje, v petek, sem imel na ministrstvu za turizem in predstave in v razgovoru z nekaterimi politi- čnimi funkcionarji priliko otipati, ka- ko je važen tak odjek in kako pozor- no se spremlja poročevanje tiska, istočasno pa sem lahko tudi ugotov- il, da ni nič manj odločilen medna- rodni moment in predvsem aktivna podpora matičnega naroda in drža- ve. Že v petek, podrobneje pa v da-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

## Sklenjeni plodni pogovori delegacij naše dežele in SR Slove

# Pomemben napredek in trdna osnova za nadaljnje poglobljanje sodelovanja

*Dogovorili so se o ustanovitvi vrste mešanih komisij za posamezna področja skupnega dela - Obveza za nemoteno delovanje SSG*

## Izjavi Zemljariča in Comellija

»Našega srečanja nismo sklenili s sprejemom doku- menta, ki bi zaobjel vse sprejete sklepe,« je dejal pred- sednik Zemljarič, gostitelj deželne delegacije FJK, »am- pak smo želeli potrditi skupno voljo, da dogovore vsak zase analiziramo in spodbudimo pristojna telesa, da v duhu teh pogovorov oblikujemo skupne programe. Za- vzeli smo se za prakso konkretnih v akcijo usmerjenih pogovorov, da izkoristimo prednosti, ki jih v napredo- vanju naših skupnih koristi lahko prinese sedanji čas.«

Tako v sklepnih besedah, kakor v izjavi za tisk, je Zemljarič ugotovil, da ni pomembnejšega gospodarskega in družbenega področja, kjer ne bi bili vpleteni zameti skupnega načrtovanja. Poudaril je pripravljenost izgra-jevati cestne infrastrukture, ki jih določa osimski spo- razum in omenil prizadevanja za zaščito Jadranskega morja in njegovo izrabljanje v gospodarske namene.

»Zadovoljen sem,« je ob koncu dejal Zemljarič, »da smo potrdili skupno skrb za položaj obeh manjšin, slo- venske v Italiji in italijanske v Jugoslaviji in da smo od sogovornikov slišali zagotovilo, da bo zaščitni zakon za Slovence v Italiji sprejet čimprej.«

V sklepnem govoru in v izjavi za tisk je predsednik Antonio Comelli zelo ugodno ocenil dvodnevno delo, ka- kor tudi pogovor s predsednikom predsedstva Viktorjem Avbljem. Pudaril je otipljivost obravnavanih argumentov in napredek v njihovem uresničevanju. Predsednik Co- melli se je obvezal, da bodo dali politično podporo za sestavo takšnih skupnih programov, zaradi katerih z naše strani ne bodo sodelovale deželne, ampak druge ustanove. Ne šartamo pri ničli in najbrž ne bomo storili krivice zgodovini, je dejal, če rezultate naših pogovorov ocenjujejo za zgodovinske. Takšno sodelovanje na gospo- darskem področju v pomorstvu in turizmu lahko pomaga premočati sedanje krizno stanje.

Predsednik Comelli je obljubil, da bodo s svojim ravnanjem postopek za sprejetje zaščitnega zakona za Slovence čimbolj skrajšali. Ko bo ta zakon sprejet, bodo ustvarjeni pogoji za poglobljeno skupno razpravo o po- ložajih obeh naših narodnih skupnosti, je še dejal pred- sednik Comelli.

GORAZD VESEL

LJUBLJANA — Včeraj se je za- ključilo dvodnevno bivanje delegaci- je deželne odbora Furlanije - Ju- lijske krajine v Sloveniji. Po ogledu Cankarjevega doma, kliničnega cen- tra in farme v Ihanu, sta se delega- ciji izvršnega sveta Slovenije, ki jo je vodil predsednik Janez Zemljarič, in deželne odbora FJK, ki jo je vodil predsednik Antonio Comelli, po- novno sestali v prvih popoldanskih urah na sedežu izvršnega sveta v Ljubljani, in pregledali opravljeno delo odgovornih za posamezne sektor- je in vprašanja. S tem v zvezi sta obe delegaciji ugotovili pomemben napredek in ustvaritev trdne osnove za nadaljnje poglobljanje sodelovanja. Uspešnost pogovorov je mogoče oce- niti tudi po dogovoru obeh strani o ustanovitvi kakšnih desetih komisij, ki

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

## Obeta se težak teden za petstrankarsko vlado

# Revolt v KD glede »črnih gradenj« Zaupni posvet Craxija s sindikati

RIM — Craxijevi vladi se obeta te- žak teden. V poslanski zbornici se bo spet začela razprava o odpustu za črne gradnje in se že napoveduje prvi revolt demokristjanov: okrog 30 poslancev je napovedalo, da bo gla- sovalo proti zakonu, med njimi direk- tor glasila KD Galloni, fanfanijevec Bubbico in zastopniki skoraj vseh struj. V pismu načelniku skupine Ro- gnoni ju zatrjujejo, da je zakon pre- strog za krivce in dolžijo republikan- ce, da mislijo le na pridobivanje de- setin milijard, socialistom in social- demokratom pa očitajo nezanimanje za ta »družbeni spopad«. Republikan- ci jim niso ostali dolžni in obtožujejo KD, da spodbuja »prevratna ravnaj- nja«, češ da je organizirala pohod prebivalcev nezakonito grajenih pred- mestij proti Montecitoriu.

Po drugi strani še niso utihnile po- lemike v zvezi z nedavnimi imenova-

nji v RAI. Včeraj je odstopil eden iz- med novoimenovanih upraviteljev. Pa- rasassi, da pokaže nasprotovanje iz- biram, ki jih je »požrl« predsednik IRI Prodi. Tega napadajo tudi social- demokrati, češ kaj se čudi imenova- njem po politični izbiri, ko je bil sam imenovan po isti logiki.

Trdi časi za Craxija, torej. Niti hi- tra odobritev izhodišč za reformo konkordata, na videz velik uspeh za vlado, navsezadnje ne izpade povsem pozitivno. Včeraj se je na primer Spadolini v glasilu PRI posmehoval predsedniku vlade, češ da je bil pre- več neučakan.

V tem ozračju se skuša Craxi braniti in celo preiti v protinapad. V intervjuju za prihodnjo številko »Es- pressa« odgovarja zlasti na kritike glede svojih odnosov s tiskom in zatrjuje, da ga rešuje to, da zna brzdati živce in ima trdo glavo. Pri

tem citira priljubljenega Garibaldija in pravi, da ima »že skoraj polne ... škatle«, seveda z mnogo krepkejšim izrazom.

Toda predsednik vlade se ne ome- juje na izraze nestrpnosti. Včeraj se je na primer srečal strogo zaupno v Palači Chigi z najvišjimi sindikalnimi voditelji in ministrom za delo De Mi- chelisom. Jasen je njegov namen, da spravi pogajanja o zajezitvi inflacije in cene dela, ki plavajo med nevar- nim čermi, v smer sporazuma. Kot se je izvedelo, naj bi se bil Craxi trudil zagotoviti sindikalistom nekaj jamstev glede brzdanja nadzorovanih cen in javnih tarif ter zaposlovanja.

Predsednik vlade očitno misli, da bo lahko pripeljal pogajanja do kra- ja, k vsaj tako dobremu sporazumu kot lanski, kar bi predstavljalo ne- dvomno okrepitev vlade, preden se začne sezona strankarskih kongresov.

# Obnoviti antifašistično budnost

DUŠAN KALC

Kot je naletel predlog, da bi kandidirali predsed- nika republike Pertinija za Nobelovo nagrado za mir, na izredno ugodna tla med demokratično javnostjo po vsej državi in še zlasti v naših krajih, kjer je prav slovenska narodnostna skupnost s posebnim navduše- njem sprejela pobudo (o tem pričajo tudi številne so- lidarnostne izjave raznih naših organizacij, ki smo jih v prejšnjih dneh in jih tudi danes objavljamo), tako se je v desničarskih vrstah zbudilo odločno nasproto- vanje. Reakcija je kot običajno zadobila še posebno nespodobne in nesramne okvire prav na Tržaškem, kjer se od vedno poleg političnih in drugih interesov pre- pletajo tudi narodnostni aspekti. Nobenega dvoma ni, da je za tržaške fašiste, melonarje in podobno misleče ljudi Pertini trn v peti tudi zaradi njegove naklonje- nosti naši narodnostni skupnosti. Kaj bi tedaj od njih lahko pričakovali, če ne to, kar so predsinočnim na- redili med sejo občinske skupščine, ko so se med raz- pravo o resoluciji v podporo Pertinijevi kandidaturi, nestramno pobrali iz dvorane in preprečili, da bi se skupščina ugodno izrekla. S tem imamo le še dokaz več (če ga je bilo sploh treba), da si tržaški faši-

stični in melonarski krogi vedno tesneje silijo v objem in da postaja vse, kar lahko prispeva k rušenju do- brih odnosov in miroljubnega sožitja na Tržaškem, njihovo skupno bojno geslo.

Če je petkov dogodek v občinskem svetu simpto- matičen za določeno poglobljanje prepada v tržaškem političnem življenju, je današnji izzivalni shod fašista Almiranteja v Auditoriju še dodaten poskus stopnje- vanja napetosti. Rdeča nit, ki se vleče od poveljeva- nja škvadrsta Giunte do znanih škvadrstičnih poho- dov po slovenskih vaseh pred junijskimi volitvami, se nadaljuje s podlim izkoriščanjem zadeve repenta- rskega vrtca. Stvar je vsem dovolj jasna in istoča- sno skrajno zaskrbljujoča. Ob vsem tem pa nas še zlasti zaskrblja dejstvo, da se širša javnost lagodno navaja na ta nedopustna izzivanja in da ne reagira, kot bi bilo treba, še zlasti ker te fašistične pobude kaj rade spremljajo mazaške in druge akcije in ker vsebu- jejo vse elemente nevarnosti kaljenja javnega reda.

Kako naj se naša narodnostna skupnost, kot glav- na tarča provokacij, v tej novi fazi boja za svoje pra- vice sooča s to novo desničarsko ofenzivo? Morda ne bo napak, če bo od vsej podpori, ki jo uživa med de- demokratično javnostjo, vendarle tudi ob tej priložnosti okrepila budnost, kot jo je med junijskimi fašističnimi pohodi po slovenskih vaseh.

# Olimpijski Primorski dnevnik



Še devet dni nas loči od največje športne priredit- ve, ki je bila kdaj koli v Jugoslaviji — od 14. zimskih olimpijskih iger v Sarajevu.

V Sarajevu je za veliko športno manifestacijo vse nared. Prve skupi- ne tekmovalcev in spremljevalcev so že na prizorišču olimpiade. Ta teden pa bo Sarajevo že dobilo pravo »o- limpijsko obeležje«, saj bo dopotova- la večina akterjev te velike prireditve pa tudi spremljevalcev, časnika-jev, gostov.

O veliki sarajevski prireditvi bodo poročali mediji iz vsega sveta.

Tudi naš dnevnik bo posvetil tej manifestaciji več prostora. Od nede- lje, 5. februarja pa do 21. februarja bo naš dnevnik izhajal s posebno o- limpijsko prilogo, ki bo vsebovala štiri strani.

Prepričani smo, da bodo naši bral- ci (in ne samo ljubitelji športa) z za- dovoljstvom sprejeli to našo pobudo, obenem pa upamo, da bomo s prilogo tudi zadostili željam naših bralcev, ki so jim olimpijske igre v Sarajevu gotovo pri srcu.

KOŠARKARSKA C-1 LIGA

Jadran 118  
Delfino 89

ŽENSKA ODOBJKARSKA C-2 LIGA

Fontanafredda 1  
Kontovel Electronic Shop 3

MOŠKA ODOBJKARSKA C-2 LIGA

Vivil 2  
Val 3  
Olympia Terpin 2  
Il Sole Rangers 3



Po neprevidnih izjavah aretiranega razpečevalca

# Vedno več dokazov o vpletenosti »cose nostre« v umor Chinnicija

PALERMO — Vesti, ki so jih objavili nekateri ameriški dnevniki in po katerih naj bi se nekaj aretiranec v okviru obširne operacije proti razpečevalcem mamila v Filadelfiji pohvalilo, češ da je njihova organizacija likvidirala nekega sicilskega sodnika, so močno odjeknile v sicilskih sodnih krogih.

Državni pravdnik iz Caltanissette Sebastiano Patanè, ki vodi preiskavo o umoru preiskovalnega sodnika Chinnicija trenutno primerja te vesti s podatki, ki jih ima v svojih zapisnikih. Domneva, da je sicilsko - ameriška mafija neposredno posegla za likvidacijo nekaterih ljudi, ki so ji bili na poti, ni nova, vendar so doslej mislili, da gre glavno odgovornost pripisati palermški mafiji. Skratka sicilsko - ameriška mafija, tako so vsaj mislili doslej, imela zgolj obrobno vlogo in naj bi kvečjemu občasno pošiljala v Italijo svoje kilerje. Najbolj zgovoren dokaz, naj bi bil primer Calogera Di Marie, zidarja iz Alcama, ki je pred leti emigriral v ZDA, nakar se je vrnil na Sicilijo in na vrat na nos odpotoval dan po umoru namestnika državnega pravdnika Giangiacoma Ciaccia Montalta. Preiskovalci so ga hoteli zaslišati, vendar je Di Maria bil že v Ameriki, kjer pa ga ni niti tamkajšnja policija morala zaslišati, ker je padel pod strelj pripadnika »družine« Joea Bonanna.

Sedaj pa se je mnenje ameriških in italijanskih preiskovalcev spremenilo, še zlasti po izjavah aretiranega Paola La Porte, ki so ga aretirali v Filadelfiji

in si utira pot prepričanje, da je domneva ameriških policajev točna. Kaže pa, da La Portove izjave o vpletenosti pripadnikov »cose nostra« v umor Rocca Chinnicija za sedaj ne bodo imele neposredne posledice na proces, ki se odvija v Caltanissetti. Javni tožilec dr. Di Natale je včeraj dejal, da ni nobenega razloga, da bi proces odložili. Istega mnenja je bil tudi državni pravdnik Patanè, ki je menil, da temelji sedanji proces na izsledkih glede prekupečevanja mamil, ki ga uvažajo z Vzhoda, predelujejo na Siciliji in izvažajo v Ameriko. To pa nujno predpostavlja povezanost med sicilsko in ameriško mafijo. Če bodo preiskave potrdile zadnje vesti je jasno, da bo šlo le za dodatne odgovornosti, ne pa za alternativne. O tem pa bi lahko govorili med procesom proti neznancem, ki je še v preiskovalni fazi.

## Scotti kandidat za tajnika KD

BENETKE — Minister Scotti je včeraj v Padovi podal izjavo, ki jo bo objavil beneški »Gazzettino«, ki praktično pomeni njegovo kandidacijo za tajnika KD na bližnjem kongresu stranke. Na izrecno vprašanje je namreč Scotti dejal, da bo na kongres KD prišel z idejami, češ da »gre stranka po zlu, ker nihče ne diskutira« in zaključil, da »postavlja svoje ime na razpolago kot kandidat za tajnika«.

## Žive diplomatske pobude za krizo na Blížnjem vzhodu

AMAN — Jordanski kralj Husein je povabil voditelja PLO Arafata in egiptovskega predsednika Mubarak na ločen posvet o bližnjem vzhodni krizi. Husein je na tiskovni konferenci pojasnil, da nima v mislih specifične mirovne pobude, a za sedaj le usklajevanje naporov in pobud na raznih ravneh: jordansko, palestinsko in arabsko. Jordanski kralj se je sinoči sestal tudi z ameriškim odposlancem Donaldom Rumsfeldom, ki mu je poročal o razvoju položaja v Libanonu, po pogovorih, ki jih je imel včeraj s predsednikom Džemajelom.

Okrog bližnjem vzhodne krize in položaja v Libanonu se prepletajo živahne diplomatske pobude. Iz Bejruta je odpotoval včeraj v Damask saudijski posredovalec Hariri, čigar »splošni varnostni načrt« so sicer sprejele vse libanonske bojujoče se strani, a zgolj načelno. V sirski prestolnici se bo srečal z zunanjim ministrom Hadamom in verjetno tudi z voditeljem družov Džumblatom. Libanonski zunanji minister Salem pa se pripravlja na bližnji odhod v Rim, da objasni razmere po islamskem vrhu v Casablanci.

## • Naraščča zanimanje

NADALJEVANJE S 1. STRANI

našnji številki, poročamo o razgovorih med Comellijem in Zemljaričem, kjer so bila v ospredju razgovorov obeh predsednikov in njih delegacij vprašanja globalne zaščite.

Prav gotovo bo tako tudi na visoki ravni razgovorov med zunanjima ministroma Andreottijem in Mojsom, saj bo Andreotti dva dni gost svojega jugoslovanskega kolega v Beogradu, nato pa se bo udeležil svečane otvoritve zimskih olimpijskih iger v Sarajevu.

Pa vendar zadnje rimske vesti niso najboljše. Med poslansko zbornico in senatom še vedno traja »ping-pong«, kje naj se o zakonu razpravlja, odločitev je formalno v rokah dveh predsednikov Cossiga in Nilde Jotti, dejansko pa odloča vlada, saj se čaka na njen zakonski osnutek in šele nato se prične resnični postopek v parlamentu.

Trenutno je torej na potezi minister za dežele Romita in tu so se stvari menda ustavile. Glas desnice, šovinističnih, nacionalističnih krogov je očitno še vedno močan. Izsiljevanje in pritiski, pa tudi tržaške kombinacije, prihajajo do izraza.

Prav zato je treba v tem trenutku nadaljevati z našo odločno in enotno akcijo. Ne smemo se utruditi, pustiti, češ, saj nič ne pomaga, že toliko let se trudimo, rezultatov pa ni.

Boj za naše pravice je trajen, vsakodneven in poteka na raznih med seboj povezanih ravneh. Napori športnikov, da se uveljavijo in ponesejo v širše kroge naše barve, kulturni dosežki naših pesnikov, pisateljev, drobn, zato pa tem bolj dragoceno kapitalno delo prosvetarjev, uspehi gospodarstvenikov, trgovcev in gostilničarjev, pa še in še bi lahko naštevati dejavnosti, napore in požrtvovalnost, kar vse predstavlja temelje našega obstoja. V tem kontekstu pa je prav gotovo pomemben in včasih odločilen politični napor celotne slovenske narodnostne skupnosti, da doseže boljše objektivne pogoje za delo in življenje celotne manjšine.

To je boj za globalno zaščito vseh Slovencev v Italiji od Trsta do Gorice in zadnje slovenske vasi v videmski pokrajini vse do Žabnice, Trbiža in Bele peči. V tem boju je enotnost že dokazala svojo moč in učinkovitost in s tem bojem bomo enotno in odločno nadaljevali.

BOGO SAMSA

## • Pomemben napredek in trdna osnova

NADALJEVANJE S 1. STRANI

bodo v bližnji prihodnosti na strokovni ravni preučevale izpostavljena vprašanja s področja gospodarstva, industrijske kooperacije, infrastrukture, turizma, varstva narave, vodnega gospodarstva, zdravstva, šolstva in izobraževanja, medsebojnega informiranja itd.

Podpredsednik dežele Zanfagnini, ki se je o tem vprašanju pogovarjal s članom slovenske vlade Jernejem Janom, je v zvezi s težavami Slovenskega stalnega gledališča dejal, da bo dežela v okviru svoje politične obveze podpirala takšno splošno reformo v Italiji delujočih gledališč, v okviru katere bodo specifični položaj našega gledališča opredelili v manjšinskem zaščitnem zakonu. Odbornik Zanfagnini je nadalje slovenskemu

gledališču zagotovil nemoteno delovanje v letu 1984 in se obvezal, da bo mimo lastnih sredstev, dežela pomagala gledališču pri premoščanju njegovih finančnih težav.

Nadalje sta se delegaciji dogovorili za sestanek na strokovni ravni o ureditvi socialnega položaja pri nas zaposlenih jugoslovanskih delavcev. Sodili sta, da sejem Alpe - Adria v Ljubljani ne sme biti samo izložba, ampak priložnost za pogovore gospodarstvenikov o iskanju novih oblik sodelovanja. Celoten skupek gospodarskih vprašanj bodo poglabili na sestanku, ki ga bosta obe strani imele v začetku marca. V istem mesecu se bosta delegaciji pogovarjali tudi o težavah avtoprevoznikov, s posebnim ozirom na izdajanje dovolilnic. Sodelovanje bosta vzpostavili tudi na izobraževalno - vzgojnem področju,

zlasti še med šolami manjšinskega značaja. Z zadovoljstvom so ugotovili, da obstajajo pogoji za letošnje dograditev in odprtje sabotinske ceste. Kar zadeva konvencijo za obrambo pred točo so menili, da bi bilo v interesu obmejnega prebivalstva obrambni sistem vzpostaviti že v tem letu.

Glede turistične dejavnosti ob Severnem Jadranu sta se delegaciji dogovorili za program skupne ponudbe Slovenije, FJK, Hrvaške in Veneta na tretjih tržiščih, glede zimskega programa pa za dogovor med tremi sosednjimi deželami in republikami, se pravi Slovenijo, FJK in Koroško. Iz teh zametkov naj se po željah razpravljalcev turistično sodelovanje kasneje razvije na celotnem območju delovne skupnosti Alpe - Jadran.

Nesporne obojestranskega interesa je povezava smučišč na Kaninu. To je priložnost za pogovor poslovnih partnerjev o višjih oblikah skupnih vlaganj. S tem v zvezi so menili, da je najprej potrebno izdelati načrte, potem po hkrati zagotoviti še njihovo finansiranje, odprtje mejnega prehoda in rešitev upravnih vprašanj.

Beseda je tekla tudi o sprejemanju varnostnih ukrepov za navtični turizem v Severnem Jadranu s pomočjo v Gradežu ustanovljene radijske službe.

Pomembno je nadalje poudariti soglasno ugotovitev, da turistično gospodarstvo SR Slovenije in FJK ni konkurenčno, ampak dopolnjujoče in ga morata obe strani že v naslednjem letu predstaviti evropskim interesentom.

Posebno skrb bodo poslej posvetili dvostranskim stikom informacijskih služb in posredovanju podatkov javnosti o kulturnem in siceršnjem dogajanju na tem obmejnem predelu.

GORAZD VESEL

## Predsednik Avbelj sprejel Comellija

LJUBLJANA — Predsednik predsedstva SR Slovenije Viktor Avbelj je včeraj sprejel predsednika in podpredsednika deželnega odbora Furlanije - Julijske krajine Comellija in Zanfagninija. Srečanju so prisostvovali Vinko Hafner, predsednik skupščine Slovenije, Janez Zemljarič, predsednik izvršnega sveta, Marko Vrhunec, predsednik republiškega sveta za mednarodne odnose, Jernej Jan, član izvršnega sveta in predsednik republiškega komiteja za mednarodno sodelovanje, in Drago Mirošič, generalni konzul SFRJ v Trstu.

V svojem pozdravnem nagovoru je predsednik Avbelj izjavil, da se odnosi med Slovenijo in FJK razvijajo na temelju neuvrščene politike samoupravne socialistične Jugoslavije in da v okviru takšne zavzema sodelovanje s sosedi pomembno mesto. Poudaril je nadalje vlogo manjšin pri uresničevanju in krepitevi dobrososedskih odnosov in dodal, da je ta vloga lahko aktivna in trajna predvsem takrat, kadar so pravice manjšin spoštovane.

## SEDAJ JE PRAVI TRENUTEK ZA UGODEN NAKUP

izredna promocijska prodaja v Trstu



**Zurlan**

NAJBOLJŠA KVALITETA

PO NAJUGODNEJŠIH CENAH V DEŽELI!

ZAKAJ? ZATO, KER TI SAMO

**Zurlan** ŽE NEKAJ GENERACIJ

NUDI NAJBOLJŠE USLUGE

- Širok izbor kristala, porcelana, posod, jedilnega pribora, srebrnih in medeninastih servisov, vozičkov za hrano itd. v Ul. Carducci 20
- Lestenci, radijski sprejemniki, regulatorji, zmrzovalniki, pomivalniki, mali električni gospodinjski aparati najboljših znamk itd. v Ul. Vidali 9

**Pozor: vsi artikli v prodaji so modeli za leto 1984**

NEKATERI PRIMERI IZ NAŠIH TRGOVIN:

### V ULICI CARDUCCI 20

|                                                                                               |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Servis iz porcelana, 19 kosov za 6 oseb                                                       |                     |
| ročna dekoracija                                                                              | od 21.800 lir dalje |
| 6 skodelic za kavo iz belega porcelana                                                        | od 13.800 lir "     |
| 41 kosov namiznega servisa za 12 oseb                                                         |                     |
| iz finega porcelana »Eschenbach«                                                              | od 179.900 lir "    |
| Servis za kavo, 15 kosov za 12 oseb                                                           | od 69.000 lir "     |
| Servis za čaj, 15 kosov za 12 oseb                                                            | od 75.000 lir "     |
| 41 kosov namiznega servisa za 12 oseb iz bavarskega porcelana, z zlatim ali platinastim robom | od 189.900 lir "    |
| Servis za kavo, 15 kosov za 12 oseb                                                           | od 69.900 lir "     |
| Servis za čaj, 15 kosov za 12 oseb                                                            | od 79.900 lir "     |
| Originalni lonec na pritisk LAGOSTINA                                                         |                     |
| od 5 l                                                                                        | od 54.000 lir "     |
| Originalna kozica LAGOSTINA 3,75 l                                                            | od 44.700 lir "     |

### V ULICI VIDALI 9

|                                                                   |                  |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|
| Prenosni barvni TV sprejemniki METZ, GRUNDIG, PHILIPS, TELEFUNKEN | od 480.000 lir " |
| Novi modeli barvnih TV sprejemnikov 22" z daljinskim upravljanjem | od 720.000 lir " |
| Pralni stroji CANDY, REX, INDESIT, IGNIS, SAN GIORGIO, RIBER      | od 275.000 lir " |
| Hladilniki IGNIS, REX, INDESIT, CANDY                             | od 183.000 lir " |
| Hladilniki z ločenim zmrzovalnikom                                | od 330.000 lir " |
| Beli štedilniki IGNIS, CANDY, INDESIT, LOFRA                      | od 163.000 lir " |
| Štedilniki iz nerjavečega jekla                                   | od 330.000 lir " |

### V ULICI MADONNINA 5

|                                                                                       |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Kristalna ogledala za kopalnice                                                       | od 49.900 lir "  |
| Kompletna oprema za kopalnico iz čiste-ga kristala                                    | od 129.000 lir " |
| Armature za kopalne kadi                                                              | od 49.000 lir "  |
| Armature za umivalnike                                                                | od 25.900 lir "  |
| Plinske peči                                                                          | od 125.000 lir " |
| Bojler »Rheem Radi« 12 l                                                              | od 59.500 lir "  |
| Bojler »Rheem Radi« 50 l s stekleno oblogo                                            | od 93.300 lir "  |
| Omarice za kopalnice                                                                  | od 82.600 lir "  |
| Kuhinjsko pomivalno korito 80 cm, nerjaveče jeklo 18/10, komplet z omarico iz formike | od 139.000 lir " |

## NAJBOLJŠE ZA VAŠ DOM

(Sporočilo občini 27. 12. 83)



## Za enakopravnost slovenščine

CELOVEC — Zvezi slovenskih organizacij na Koroškem je uspelo, da je uveljavila svojo pravico, da se v stikih z oblastmi poslužuje slovenskega jezika. Stališče ZSO je — kot piše Slovenski vestnik — sprejel zvezni finančni minister, ki je finančni direktor za Koroško dal navodilo, naj sprejme priziv slovenske organizacije.

Za kaj je prav za prav šlo? Celovski finančni urad je pred časom zahteval, naj ZSO predloži nemški prevod pogodbe, s katero je pred nekaj leti vzela v najem svoje pisarniške prostore. ZSO je bila mnenja, da je taka zahteva groba kršitev Slovencev in slovenskega jezika in se je zahtevi uprla, finančni urad pa ji je v odgovor odmeril 1.000 šilingov (85 tisoč lir) globe, obenem pa zagrozil še z dodatno globo 2.000 šilingov, če do določenega dne ZSO ne bi ugodila zahtevi.

Proti takemu diskriminacijskemu ravnanju je ZSO vložila priziv na pristojno ministrstvo in ga opozorila, da vidi v njem kršitev člena 7 državne pogodbe, ki med drugim jamči enakopravnost slovenskega jezika v odnosu s sodnimi in upravnimi oblastmi. In ta priziv je bil sprejet, saj iz mini-

strovega odgovora jasno izhaja, da ravnanje celovskega finančnega urada ni bilo v skladu s predpisi.

Navedeni primer pa — ugotavlja Slovenski vestnik — jasno kaže, kako ozke in omejevalne so koroške oblasti pri tolmačenju predpisov, ko gre za uveljavljanje pravic Slovencev in slovenskega jezika. Pri tem — ugotavlja še list — se sklicujejo na zakon o narodnih skupinah in na njegove izvedbene odredbe, kar potrjuje utemeljenost odklonilnega stališča Slovencev do te zakonodaje. Po drugi strani pa primer kaže, da z odločnostjo in doslednostjo si Slovenci svoje pravice vendarle lahko izbojujejo.

## Končal se je seminar italijanskega jezika in kulture Koristna in zanimiva predavanja

PORTOROŽ — V petek so v portoroškem avditoriju zaključili 23. seminar italijanskega jezika in kulture s koncertom, ki ga je pripravilo tržaško gledališče Giuseppe Verdi. Nastopili so sopranistka Gianfranca Ostini, mezosopranistka Eleonora Janković, tenorist Giuseppe Botta, pri klavirju pa jih je spremljal Guerrino Gruber. Pred koncertom pa so udeleženci seminarja lahko sodelovali v pogovoru z znanim italijanskim režiserjem Marcom Bellocchom, ki je pripovedoval

o svojih izkušnjah pri filmskem ustvarjanju.

Ob koncu seminarja nam je italijanski pedagoški svetovalec za šole z italijanskim učnim jezikom v Jugoslaviji Dario Groppa povedal, da je po njegovem mnenju seminar uspel in s tem prispeval k zblizovanju narodov ob meji: »V tem vidim tudi bistvo dvojezičnega šolstva na obmejnih območjih, kjer je praktično nemogoče potegniti ostro črto ločnico. Taka skrb za obstoj šol s poukom v materinem jeziku narodnosti pa je nedvo-

mno najboljši prispevek k krepitvi miru in prijateljstva med narodi. Letošnji 23. seminar v Portorožu je tukajšnjim šolarjem in njihovim učiteljem šol z italijanskim učnim jezikom prinesel veliko zanimivega in koristnega. Naj omenim le obisk vidnega italijanskega pisatelja Alberta Arbasina pa predavanje Maurizzia della Case, ki je avtor zadnje italijanske gramatike. Prav gotovo pa so tukajšnje učence zanimala tudi novejša spoznanja v geografiji na podlagi uporabe umetnih satelitov in vsevečja uporaba računalnikov v izobraževalnem procesu. Po 23 letih ugotavljamo, da je oblika tega seminarja že ves čas skorajda nespremenjena, morda bi za prihodnje leto tako kazalo vnesti nekaj novosti. Na primer da bi poleg splošno zanimivih tem pripravili za učitelje tudi katero ožje strokovno usmerjeno predavanje in pa, da bi dijake ne delili več po razredih ampak na interesne skupine. Nekatere pač bolj zanima znanost, druge kultura itd...«

BORIS ŠULIGOJ

## Raziskovalni center UNIDO v Trstu

DUNAJ — Vse kaže, da bo Trst le dobil svoj mednarodni laboratorij o genetskem inženirstvu in biotehnologiji. Tega menja je bil tehnični odbor mednarodne organizacije UNIDO, ki je v petek zvečer na Dunaju po obsežni razpravi z večino glasov sprejel italijansko indijski predlog o oblikovanju enega samega raziskovalnega centra s sedežema v Trstu in Novem Delhiju.

Za to rešitev, ki jo bo tehnični odbor priporočil ple-

narni skupščini opolnomočenih ministrov, so se poleg Italije in Indije izrekli predstavniki Afganistana, Alžirije, Argentine, Bolgarije, Čila, Kube, Jugoslavije, Ekvadorja, Mehike, Venezuele in Trinidada, medtem ko sta se vzdržala kitajski in nigerijski zastopnik. Proti rešitvi ni glasoval nihče, ker so delegacije drugih držav, ki so bile zainteresirane, da bi mednarodni laboratorij imele na svojem ozemlju, zapustile dvorano.

## Vprašanje primernih odrskih tekstov ključni problem Beneškega gledališča

ČEDAD — Beneško gledališče razpisuje na temo Benečija danes, natečaj za najboljši narečni tekst, ki ga bodo morali avtorji predstaviti do konca junija. Istočasno pa je ustanovilo posebno komisijo, ki bo morala le do tega časa napraviti izbor tekstov iz svetovne književnosti in poskrbeti za njihovo priredbo v narečno obliko. Le-ti morajo biti ustrezni za beneško publiko in obravnavati vprašanja, ki so blizu današnji beneški stvarnosti.

Tak je bil sklep zadnje seje članov beneškega gledališča, ki so se sestali pred nekaj dnevi v Čedadu. Na ta način skupina skuša rešiti problem izbire tekstov, ki je bil že od njenega samega nastanka precej prisoten, hkrati pa je tudi odgovor na kritike, pomisleke in celo polemike o zadnjem Dnevu emigranta.

Fosilizirali smo se, se ponavljamo, posredujejo vedno eno in isto sliko Benečije, ki sploh ne odgovarja današnjim razmeram. Take so namreč bile v strnjanih besedah ocene letošnje igre, tako v okviru kulturnih organizacij kot v sami gledališki skupini. Zavedati se mora-

mo, so tudi poudarili, da imamo na žalost le malo možnosti, da se predstavimo občinstvu in še zlasti zaradi tega tudi tekst, njegovo sporočilo in njegova vsebina, mora biti naša temeljna skrb.

V nadaljnji razpravi so se člani beneškega gledališča dotaknili še marsikaterega vprašanja. Le v zvezi z Dnevom emigranta je bila izrečena želja, da se Beneško gledališče bolj uveljavi tudi v okviru slovenskih organizacij, da se tudi sami člani bolj angažirajo in vplivajo oziroma sodelujejo pri pripravi celotnega programa za Dan emigranta.

Druga tema v središču pozornosti so bili notranji odnosi med »mlado in starejšo generacijo«, med katerimi so nastali določeni nesporazumi, ki se odražajo tudi v različnem gledanju na gledališko dejavnost. Vse to pa ne bi smelo ustvarjati velikih problemov. Vsi člani so namreč potrdili voljo po sodelovanju in odpiranju beneškega gledališča, kjer morajo imeti svoj prostor vsi tisti, ki se zanimajo in delajo na gledališkem področju v Benečiji.

JOLE NAMOR

## Gospodarsko pismo iz Slovenije

# LETO 1984 ŠE TRŠE

Če gledamo gospodarske rezultate v Sloveniji v celoti, potem se je lansko poslovno leto končalo skorajda presenetljivo dobro, vsekakor pa boljše kot so napovedovali na začetku minulega leta. Zadovoljstvo je najti tudi v poročilu slovenske vlade republiški skupščini, kar se je v obdobju zdajšnje gospodarske krize redkokdaj zgodilo. Med glavne premike na boljše lahko prištejemo dokaj močno povečan obsež proizvodnje (za 3,7 odstotka), ki je celo precej večji, kot pa je bilo načrtovano z gospodarskim načrtom za leto 1983. Zelo ugodno se je povečal izvoz, saj je slovensko gospodarstvo prodalo na tujem za 1584 milijonov dolarjev blaga, uvozilo pa za 1639 milijonov dolarjev izdelkov. Celoten izvoz se je tako povečal lani za 8 odstotkov, na trge s trdnimi valutami pa za 17 odstotkov. Pokritost uvoza z izvozom se je precej povečala: lani je bila 88,1-odstotna, letos pa že 96,6-odstotna.

Ker so bili dokaj podobni rezultati, čeprav nekoliko slabši, doseženi tudi v celotnem jugoslovanskem gospodarstvu (razlike med posameznimi republikami pa so še občutne), se je precej povrnilo tudi zaupanje tujine do jugoslovanskega gospodarstva, kar kažejo prav zdajšnja pogajanja o odložitvi plačil nekaterih jugoslovanskih dolgov in o najemanju novih, saj tuji partnerji nekoliko popuščajo pri prvotnih strogih pogojih. Pri tem najvčerajkrat spominjajo na dejstvo, da je Jugoslaviji uspelo lani velikanski devizni primanjkljaj (1300 milijonov dolarjev) odpraviti in doseči celo za 100 milijonov dolarjev deviznega presežka (načrt za letošnje leto predvideva vsaj 500 milijonov dolarjev suficita v devizni bilanci s tujino).

Kljub temu da so se torej krivulje na nekaterih grafikonih, ki ponazarjajo najpomembnejša gospodarska gibanja, obrnile navzgor — kar daje slutiti, da je najgloblja točka jugoslovanske gospodarske krize že mimo — pa slovenska vlada meni, da bo letošnje leto za slovensko gospodarstvo še trše kot je bilo lansko. Navzkrižje med grafiki in mnenjem slovenske vlade je samo navidezno, kajti pojavljajo se nove stvari, ki bodo določale pogoje za gospodarjenje, pa tudi sta-

rih nerešenih težav je več kot dovolj in se bodo pokazale v izjemno ostri luči prav letos.

Zavedati se je treba, da so lanski ugodni rezultati zahtevali velikansko ceno. Najbolj se to odraža v zelo veliki inflaciji, ki je v Jugoslaviji dosegla 58-odstotno stopnjo, v Sloveniji pa 40,4-odstotno. Kakšni so negativni učinki inflacije na gospodarstvo, ne kaže ponavljati. Morda je treba še večjo težo pripisati padajočim zaslužkom oziroma rastočim življenjskim stroškom. Življenjski stroški so bili lani kar za desetino višji kot leta 1982, kar pomeni, da je največje breme gospodarske krize padlo na delavčeva ramena. Če sem prištejemo še druga odprakanja, s katerimi so se morali sprijazniti Jugoslovani (pomanjkanje blaga na trgu, redukcije električne energije, omejena prodaja posameznih izdelkov, depozit...), potem kaže pritrčiti tistim, ki zatrjujejo, da teh bremen ni več mogoče povečevati. Torej jih bo treba nalagati drugim. Med temi drugimi pa je seveda tudi gospodarstvo.

Z zamrznitvijo cen je prav takšno breme že padlo nanj, gotovo pa je, da bo morala biti vsakršna cenaska politika, za katero se bodo odločili po končanem obdobju zamrznjenih cen, hudo restriktivna, kajti zmanjševanje inflacije je ena od ključnih gospodarskih nalog v tem letu. V takih okoliščinah se bodo poslovne izgube, ki so lani samo v slovenskem gospodarstvu dosegle 13 milijard dinarjev, najbrž povečevale zelo hitro in ker jih bo težko pokrivati iz drugih denarnih virov, bodo zagate precejšnje.

Novi devizni predpisi — za državne oz. družbene potrebe bo odtekla več kot polovica deviznega priliva — bodo pogoje za gospodarjenje močno zaosttrili. Gospodarstvo se mora namreč zelo hitro povezati v reprodukcijske celote, sicer podjetjem grozi, da bodo izgubila uvozne pravice oz. pravico do svobodnega razpolaganja z devizami. Poleg tega predpisi omejujejo obseg kompenzacijskih poslov in poslov v maloobsejni menjavi na 10 oziroma 15 odstotkov celotne menjave med dvema državama, kar npr. pomeni, da maloobsejna gospodarska menjava z Italijo ne bo več naraščala,

ampak se bo morala zmanjšati, lahko pa se bo povečala z Madžarsko. Te oblike menjave so lani marsikatero podjetje rešile iz težav (lahko so npr. uvozila izdelke, nujne za proizvodnjo). Zdaj se bo treba znajti drugače, kajti v državi so ocenili, da takšni posli ne bogatijo zvezne devizne blagajne.

Gospodarstvo se bo moralo spoprijeti z izredno velikimi denarnimi (likvidnostnimi) težavami. Denarja bankam in podjetjem primanjkuje zaradi najrazličnejših vzrokov. Obresti so lani precej poskočile in bodo zaradi lanske inflacije najbrž še silile navzdol. Velikanske so tečajne razlike. Pogoji za pridobivanje najrazličnejših posojil se utegnejo še poslabšati, saj se bo morala denarno-posojilna politika ponovno zatekati k restriktivnim ukrepom, istočasno pa bo treba povečati finančno disciplino. Medsebojna dolgovanja so v Jugoslaviji že dosegla znesek 1000 milijard dinarjev. Številka je zaskrbljujoča in ekonomisti opozarjajo, da je ta pojav celo nevarnejši, kot pa sami tuji dolgovci, kar je zadnje opozorilo, da je treba ukrepati. Ukrepi so predvideni (celo predpisani, a odloženi za eno leto); drugačni, kot taki, ki bodo stiskali gospodarstvo, pa seveda ne morejo biti.

Zaradi vsega tega se bodo morale tudi naložbe še zmanjševati. To je izredno boleče zlasti za slovensko gospodarstvo, v katerem bodo lahko uporabili za naložbe le 11,9-odstotni delež nacionalnega dohodka (lani 12,7-odstotni delež), pri čemer imajo prednost samo naložbe za povečevanje izvoza in za kmetijstvo. Izrabljenost strojev pa je v slovenskem gospodarstvu kar 70-odstotna, v posameznih branšah pa celo 90-odstotna.

V takih razmerah bo seveda zelo težko uresničiti dva glavna gospodarska cilja: povečati proizvodnjo in za petino več izvoziti kot lani. Vse to seveda ob predpostavki, da bo Jugoslavija v tujini dobila finančno pomoč, kajti če te ne bo, potem se bodo razmere še mnogo bolj poslabšale. Letos bo torej ponovno na hudi preizkušnji celotno gospodarjenje. Nič presenetljivega — saj je boljše gospodarjenje pravzaprav glavni cilj gospodarske stabilizacije.

JOŽE PETROVIČ

ZA VSAKOGAR  
NEKAJ POSEBNEGA

optika  
**Viki**  
foto·kino  
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)  
TRST Telefon 77-29-86

KRZNA — JOPE — NAŠITKI

**PELLICCERIA CERVO**

Trst, Drev. XX. septembra 16  
Telefon: 796-301

**PELLICCERIA ALBERTI**

Ulica delle Torri 2

Priporočeni trgovini za vaše  
nakupe.

**R. Ricambi  
E. Elettrodomestici  
T. Trieste**

Nadomestni deli za elektrogospodinske stroje vseh znamk:  
ZOPAS — CANDY — REX — INDESIT — CASTOR — IGNIS  
— AEG — PHILIPS — RIBER — TRIPLEX — SAN GIORGIO —  
SIEMENS — SITAL.

Trst — P.zza Foraggi 8  
Tel. 774418

**CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE**

**TRŽAŠKA HRANILNICA**

## Javni natečaj

za 25 mest uradnika 3. stopnje, namenjen italijanskim državljanom, ki med drugim izpolnjujejo sledeče pogoje na dan predložitve prošnje:

- da imajo diplomo višje srednje šole (uspeh vsaj 42/60 ali 7/10) in sicer: diplomo klasičnega liceja, diplomu znanstvenega liceja, jezikovnega liceja, tehničnega zavoda za turizem, trgovskega tehničnega zavoda za knjigovodje in trgovske izvedence, tehničnega zavoda za podjetniške izvedence in korespondente tujih jezikov, tehničnega zavoda za geometre, industrijskega tehničnega zavoda s specializacijo iz gradbeništva, telekomunikacij, elektrotehnike in termotehnike, petletnega državnega profesionalnega zavoda za trgovino. Izjemoma se natečaja lahko udeležijo tudi tisti, ki imajo univerzitetno diplomu iz ekonomije in trgovinstva, prava, ekonomskih in bančnih ved, statističnih in aktuarskih ved, politične ekonomije, vodenja podjetij (economia aziendale), matematike, inženirstva in informatike;

- na dan predložitve prošnje niso mlajši od 18 let in ne starejši od 35 let;

- da imajo stalno bivališče v tržaški, goriški in pordenonski pokrajini;

Za vse preostale informacije se zainteresirani lahko obrnejo na glavni sedež zavoda in na podružnice v Gradežu, Tržiču, Miljah in Sesljanu.

Prošnje bodo morale prispeti do 24. ure v petek, 17. februarja 1984.

crt

Trst, 27. januarja 1984



## Med razpravo o Pertinijevi kandidaturi

# Nesramna reakcija melonarjev in fašistov na občinski seji

Trst je gotovo prvo in ostalo bo verjetno tudi edino mesto v Italiji, katerega občinski svet spriči boga fašistov in melonarjev iz dvorane ni podprl plemenite kandidature Sandra Pertinija za Nobelovo nagrado za mir. Res lepo spričevalo za neprepričljive zagovornike praznega municipalizma in obenem »italijanstva« mesta, ki bo zaradi teh svojih »bratitov« že danes v središču pozornosti vse italijanske javnosti, ki s tako vnemo ter z upravičenim ponosom vidi v predsedniku Pertiniju simbol poštenosti in iskrenosti. Litarji so že septembra »pozdravili« predsednika med njegovim obiskom v Trstu s sovražnimi in sramotnimi klici, višek nesramnosti in nespoštovanja do ugledne osebnosti pa so dosegli z uprizoritvijo znane farse v obliki pogreba, ki je globoko pretresla vso državo. V soboto so nadaljevali po tej poti in skupno s fašisti dobesedno zbežali iz sejne dvorane občinskega sveta in s tem preprečili, da se je skupščina — in z njo celotna mestna skupnost — lahko izrekla o Pertinijevi kandidaturi. Resolucijo v podporo kandidaturi predsednika republike za nobelovca

so skupno predložili D'Amore (PSI), Parovel (MT), De Gioia (PSDI), Calabria (KPI), Rossi (PRI) in neodvisni svetovalec, bivši listar, Bassani, v razpravi pa je naletela tudi na podporo načelnika svetovalske skupine KD Tomizze. V imenu njenih podpisnikov je prvi spregovoril socialist D'Amore, ki je podobno kot kasneje komunist Calabria in svetovalec Tržaškega gibanja Parovel osvetlil Pertinijev lik v luči njegove preteklosti in sedanje borbe za uveljavitev načel svobode in demokracije. S tem v zvezi je Calabria (med protesti fašistov) izrecno omenil, da je Pertini poleg drugega tudi velik prijatelj Jugoslavije ter vnet zagovornik prijateljskega sodelovanja med sosednjima državama in da zelo pozorno sledi razvoju vseh odprtih vprašanj slovenske manjšine, kot priča njegovo nedavno srečanje z enotno delegacijo naše narodnostne skupnosti. Parovel pa je listarje označil za demagoge in za zankrte nacionaliste, ki vidijo v Pertiniju samo svojega sovražnika.

Od melonarjev sta se v razpravi oglasila le Dolcher in Hermet, kar pa

je bilo čisto dovolj. Prvi je dejal, da si v Italiji zasluži Nobelovo nagrado za mir le Pannella (ki ima tudi to zaslug, da je antikomunist), medtem ko je njegov strankarski kolega pristavil, da si to vprašanje sploh ne zasluži pozornosti občinskega sveta. Očitno so vsi melonarji samo čakali, da fašisti zahtevajo tajno glasovanje, nakar so po odklonilnem odgovoru župana Richettija skupno z njimi dobesedno urno zbežali iz dvorane. V njej so izizvalno pustili samo svetovalec Camberja, ki je ob upravičenih protestih predstavnikov demokratičnih strank zahteval preštevaje prisotnih svetovalcev in tako dosegel zastavljeni cilj, to je prekinitev seje, saj je bilo takrat v dvorani manj kot trideset svetovalcev. Naj še dodamo, da so listarji že enkrat prej zapustili sejo dvorano skupno s fašisti in to med razpravo v zvezi s predstavljeno knjigo o škvadrstu Francescu Giunti.

● Jutri, 30. januarja, ob 18. uri se bo pod predsedstvom Spartaca Perisuttija sestal občinski davčni svet.

## Predstave SSG za šole in društva



Takoj po uspešni premieri v Kulturnem domu v Trstu, je Slovensko stalno gledališče začelo s predstavo Vsem galjotom vile v vamp svojo malo turnejo po naših društvih. Prejšnji teden so naši igralci odigrali zgodbo o Matkovi Tini na Opčinah, v gledališču Prešeren v Boljuncu in sinoči še v Škedenju.

Predstava, s katero se je Slovensko stalno gledališče vključilo v niz proslav stoletnice rojstva primorskega pisatelja Ivana Preglja, pa je bila vsekakor zasnovana tudi zato, da bi čimprej našla pot do vseh naših nižjih in višjih šol. Učenci z Opčin in iz

dolinske občine so si predstavo, o krvavi usodi mlade Tine in prav tako krvavem porazu tolminskega punta, že ogledali. Že ta teden pa bodo na vrsti njihovi vrstniki iz mesta in dijaki vseh višjih šol, ki si bodo predstavo ogledali v Kulturnem domu.

Skupina komedijantov, ki iz kraja v kraj nosi tragično zgodbo, bo tokrat zaigrala spet doma. Potujoče gledališke skupine pa se nič kaj rade predolgo ne ustavijo v enem kraju in tako že vemo, da bodo tudi ti naši komedijanti kaj kmalu obiskali še kakšno šolo in še marsikatero društvo na Tržaškem in Goriškem.

Slovensko stalno gledališče pa je tudi letos pomislilo na svoje najmlajše in najdražje obiskovalce. V mali dvorani Kulturnega doma potekajo tako te dni, pod vodstvom režiserja Marija Uršiča, še zadnje priprave za pravljično o Rdeči kapici, prav gotovo eno izmed najbolj priljubljenih zgodb za najmlajše. Slovensko stalno gledališče je Rdečo kapico sicer že nekajkrat uprizorilo na velikem odru, to pot pa jo je priredilo za gostovanje v vrtcih in osnovnih šolah kot dramatisirano pripoved, ki bo postala prava igra šole z aktivnim sodelovanjem malih igralcev.

Premiera Rdeče kapice bo v četrtek, 2. februarja, ob 16. uri v mali dvorani Kulturnega doma.

Na sliki (foto Montenero) Maja Blagovič in Tone Gogala, ki nastopata kot Tina in Janez Gradnik v predstavi Vsem galjotom vile v vamp

## Listi »nagrado za hujskaštvo«

Sramotna poteza fašistov in LpT, ki so na petkovi seji občinskega sveta s podlim begom zapustili sejno dvorano in tako preprečili, da bi občinski svet podprl kandidaturu predsednika republike Pertinija za Nobelovo nagrado za mir, je takoj naletela na ostre reakcije.

Podlo dejanje je ostro ožigosalo pokrajinsko tajništvo PSI, ki je s tem v zvezi izdalo tiskovno noto; ne da bi se spuščali v vsebino resolucije, ki so jo predložili socialisti in jo podpisali številni politični predstavniki, je rečeno v noti, socialistično tajništvo ugotavlja, da v primeru, ko bi obstajala »nagrada za hujskaštvo«, bi jo svetovalci liste, ki so se že »izkazali« s takim obnašanjem, gotovo in dokončno osvojili.

Dogodek so v tiskovni noti ožigosali tudi komunisti; medtem ko po vsej Italiji prebivalstvo in krajevne uprave izražajo svojo podporo idealom miru in sožitju med narodi ter svobode in socialne pravice, ki jih predstavlja predsednik Pertini v ponos države v svetu — je rečeno v noti — se pa pri nas dogaja, da bedna in reakcionarna demagogija predstavnikov LpT emarginira Trst od demokratičnega življenja in čustev države in meče slabo ime na mesto pred vsemi Italijani.

Tajništvo KPI se zaradi tega dogodka ne bo udeležilo še dogovorjenega sestanka z LpT (bil bi moral biti v četrtek), ker to dejanje potrjuje in še obtežuje linijo civilne neodgovornosti, reakcionarne agresivnosti, ki vedno bolj označuje Listo za Trst. KPI, ki je skupno z vsemi demo-

kratičnimi silami v občinskem svetu podprla Pertinijevu kandidaturu, obnavlja poziv vsem italijanskim in slovenskim prebivalcem iz mesta, da do konca meseca masovno podprejo to pobudo in s tem pokažejo resnično sliko tega mesta.

Župan Richetti je v zvezi s tem dogodkom izrazil »presenečenje in obžalovanje« in obenem dodal, da je občinski odbor pokazal vso pripravljenost za podporo kandidaturi Pertinija za Nobelovo nagrado.

## OBVESTILO

Naše bralce obveščamo, da je za naše potovanje v New York in na Florido na razpolago še pet prostorov. Morebitne interesente prosimo, da se za podrobnejše informacije in vpis zgledajo pri potovalnem uradu »AURORA« — Ul. Cicerone 4.

Uredništvo

## Še o seji pokrajinskega vodstva PSI

Ob zaključku seje pokrajinskega vodstva PSI je reformistična komponenta, ki je v opoziciji, in ki ima kot najvidnejšega predstavnika Arnalda Pittonija, predložila štiri resolucije, od katerih sta bili sprejeti dve, obe soglasno. Prva zadeva slovensko vprašanje; kot je rečeno v tiskovni noti jo je komponenta predložila, da bi poživila razpravo v stranki o tem problemu; z dokumentom se je poverilo strankinemu izvršnemu odboru, da bi z obnovljeno obvezo dosegel pospešitev postopka za izglasovanje zaščitnega zakona za slovensko narodnostno skupnost, kar bo koristilo za mirno sožitje in sodelovanje med Italijani in Slovenci.

Druge resolucija je obravnavala tržaški gospodarski položaj in je bila tudi sprejeta; reformistična komponenta v opoziciji pa je ostala osamljena pri ostalih dveh resolucijah, ki sta specifično obravnavali politično linijo tržaške federacije PSI.

## Odločna obsodba fašistične špekulacije

Pokrajinska tajništva KPI, PSI in SSK so zavzela odločna stališča glede današnje Almirantejeve provokatorske manifestacije v Avditoriju.

V teh dneh je sodstvo prejelo dovoljenje, da lahko nastopa proti Almiranteju, da bi razčistilo njegove odgovornosti v zvezi s petoveljskim pokolom, v katerem so pred leti izgubili življenje trije karabinjerji — je rečeno v poročilu tajništva KPI — in v zvezi s katerim so bili prav v teh dneh v naši deželi aretirani številni črni teroristi, obče poznani kot bližnji misovski stranki. Ta ista oseba pa se danes predstavlja v Trstu, kjer bo seznanila o pobudah MSI za preprečitev vsakega zakona o globalni zaščiti slovenske narodnostne skupnosti.

Ne moremo se čuditi — nadaljuje KPI — da so si Almirante in njegovi pajdaši ponovno zastavili kot cilj tlačenje pravic manjšin, še posebej slovenske in preprečiti izvajanje italijan-

ske ustave. Ustvarjati vzdušje spopada, širiti neresnične vesti, izvajati nasilje, podpohovati sovraštvo in kontrapozicije je bil vedno cilj fašističnih pobud, poudarja KPI, ki obenem dodaja, da morata pozornost in budnost prebivalstva odvzeti vsak maneverski prostor takim pobudam.

Socialisti pa poudarjajo, da mora demokratična zavest prebivalstva najodločnejše zavrniti špekulacije in struminalizacije fašistov glede nekaterih dogodkov, njihovo stalno in zainteresirano neinformiranje, ki je osnova njihovih gesel proti odobritvi normativa o zaščiti slovenske manjšine ter sovraštvo in mržnjo, ki označujeta njihova dejanja. Po mnenju socialistov, ki si bodo na vseh ravneh prizadevali, da bi v parlamentu čimprej stekla razprava o zaščiti manjšine, to naraščanje nacionalistične miselnosti, ki se vije po starih in obrabljenih shemah čelne kontrapozicije med Italijani in Slovenci — se zaključuje tiskovna nota — je obsodila že velika večina Tržačanov.

V zvezi z napovedanim javnim zborovanjem MSI in Fronte della gioventù z geslom »Proti dvojezičnosti« SSK odločno obsodijo to manifestacijo, ki je očitno naperjena proti vsakršnim pobudam, da bi se ustvarilo ozračje strpnosti, razumevanja in demokratičnega priznanja pravic slovenski narodni skupnosti v Italiji. Namen te in podobnih akcij je preprečiti pripravo in odobritev zakonske zaštite Slovencev v parlamentu, pravi SSK v tiskovni noti, v kateri obenem ugotavlja, da takšno nastopanje v Trstu omogoča brezbržno in pasivno zadržanje ne-

katerih demokratičnih strank, ki se vsaj na zunaj kažejo iskrene priznanju naših pravic. Zato SSK poziva vse demokratične sile, da nedvoumno obsodijo podvige, ki ponovno oživljajo ozračje napetosti in nevarnega nacionalizma.

## Urniki slovenskih denarnih zavodov

Gotovo ne bo napak, če bralcem osvežimo spomi na to, kdaj so okenca slovenskih denarnih zavodov na Tržaškem odprta za javnost:

**Tržaška kreditna banka (TKB)** vsak ponedeljek, torek, sredo, četrtek in petek od 8.20 do 13.20 in od 15.00 do 16.00 (ob sobotah, nedeljah in praznikih zaprto).

**Hranilnica in posojilnica na Opčinah (HPO)** vsak ponedeljek, torek, sredo, četrtek in petek od 8.30 do 12.30 in od 14.00 do 15.30, ob nedeljah od 10.00 do 12.00 (ob sobotah in praznikih v tednu zaprto).

**Hranilnica in posojilnica v Nabrežini (HPN)** vsak ponedeljek, torek, sredo, četrtek in petek od 8.20 do 13.20 in od 15.00 do 15.30 (ob sobotah, nedeljah in praznikih zaprto).

● Konzorcij za upravljanje Centra za znanstvene in tehnološke raziskave s sodežem na padričah razpisuje natečaj za eno mesto odgovornega pri splošni službi. Zainteresirani lahko oddajo prošnje najpozneje do 26. marca 1984

## Sodelovanje med tržaškim in ljubljanskim radiom

V okviru sodelovanja in izmenjav z osrednjo slovensko radijsko hišo iz Ljubljane je dramsko uredništvo Radia Trst A uvrstilo v svoj nocojšnji spored ob 18. uri radijsko igro primorskega pisatelja Danila Lokarja »PLATNENA SRAJCA«. Prešernov nagajenec Danilo Lokar je svojo dramo »Platnena srajca« sicer namenil gledališču, vendar pa njeno eksperimentalno odkrivanje neznanih nagonov sil v človeku ter njeno dramatično notranje dogajanje naravnost izživata k radiofonski poustvaritvi.

Lokarjevo »Platneno srajco« je z velikim posluhom in znanjem režirala Rosanda Sajko, ki je doslej sodelovala pri nastanku okrog 260 radijskih iger. Za svoje radijske oddaje je dobila tudi nagrado iz Prešernovega sklada. Tudi tonski tehnik Metka Rojc se je uveljavila kot odlična snemalka ne samo v slovenskem radiu, marveč tudi v jugoslovanskih okvirih. Pri realizaciji te odlične radijske igre so sodelovali še skladatelj Borut Lesjak, dramaturg Pavel Lužan ter igralci Marija Benko in Milena Zupančič v glavnih vlogah ter še Janez Albreht, Dare Valič, Aleš Valič in drugi.

## Zafred gost KD Ivan Cankar



»Še razmeroma mladi Stojan Zafred iz Divače slika tako, da drži čopič med zobmi, kajti po nesrečnem skoku v morje je postal invalid, tetraplegik. Kljub temu je ustvaril še dela, ki so vredna polnokrvnega umetnika. To je hkrati dokaz, kaj zmore človek, če v njem tli ogenj ljubezni za umetnost, oziroma, če ga sili k ustvarjanju sla po življenju.« S temi besedami, ki jih je med drugim zapisal v katalog ob razstavi slik in grafik Stojana Zafreda, ki so jo v petek odprli v Cankarjevi dvorani, je slikarja označil prof. Milko Bambič, ki ga je tudi predstavil zbranemu občinstvu. V KD Ivan Cankar pa je slikar prvič razstavil tudi svojo novo mapo grafik s kraškimi motivi, ki jih je nabral pretežno v arhitekturnih skladjih starega štanjela.

Umetniški večer je obogatila mlada flautistka Erika Slama, ki je zbrano izvajala Fantazijo G. Ph. Telemana, Syrinx C. Debussyja in Requiem K. Fukushima.

Razstava likovnih del Stojana Zafreda bo na ogled še ves teden, od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro.

## Nenavadna razstava na Pomorski postaji

Razstava mačk je res nekaj nenavadnega, vse kar je nenavadno pa ponavadi pritegne zanimanje širše množice ljudi, ki z radovednostjo sledijo novosti. Prvi dan prve mednarodne razstave plemenitih mačk, ki ga prireja deželna sekcija italijanske mačje zveze ob sodelovanju tržaške avtonomne letovišarske ustanove je potekal prav v znamenju velikega števila obiskovalcev, v glavnem družin, mnogo pa je bilo otrok in celo organiziranih šolskih izletov.

Na Pomorski postaji je bilo tako na ogled kakih 150 mačk, ki so si rado vedno ogledovale ljudi, ki so se počasi pomikali ob kletkah. Nekatere so se jim skrivnostno nasmihale, druge pa so se držale zelo aristokratsko, kot da se jih ta stvar sploh ne tiče. Mač-



ke vseh barv in pasem, z dolgo ali kratko dlako, lisaste, tigraste ali pasnežne bele, vse se potegujejo za naslove, za katere se jim niti ne sanja, saj pokalov in kolajn, ki so razstavljeni na bližnji mizi, ne bodo dobile one...

Pravzaprav prijetna in sveža razstava se bo zaključila danes. Mačke bodo na ogled od 10. do 19. ure, ob 16. uri pa bo slavnostno nagrajevanje. (dj)

● Tržaški naravoslovni muzej in tržaška sekcija mikološkega društva »G. Bresadola« prerajata jutri v okviru »Ponedeljkovih srečanj« predavanje Arnalda Montedura na temo »Hranilne vrednote gob«. Predavanje bo ob 19. uri v konferenčni dvorani v Ul. Ciamician 2.

## OBVESTILO

Cenjenim strankam in čitateljem sporočamo urnik sprejemanja objav na Primorskem dnevniku:

- oglase, osmrtnice in raznovrstna obvestila vsak dan od 8. do 13. ure na oglasnem oddelku Publiet — tel. 775275
- od 13. ure do 20.30 samo osmrtnice na uredništvu Primorskega dnevnika — tel. 794672

Oglasni oddelk  
PUBLIET



## Center Unido na Tržaškem: zadovoljstvo in zadoščenje

Kakor poročamo na drugem mestu, je tehnični odbor Unido med zasedanjem na Dunaju povoljno ocenil predlog italijanske vlade, naj bi sedež Centra za genetsko inženirstvo in biotehnologijo namestili v Trstu (njegov dvojniški pa v New Delhiju). Vest je pri nas in na deželni ravni izzvala upravičeno zadovoljstvo.

»Čeprav bo tržaška kandidatura dokončno potrjena šele konec marca na skupščini opolnomočenih ministrov«, je naglasil tržaški župan Righetti, »pomeni dogodek že zdaj zmagovito točko za naše mesto, in to po zaslugi prizadevanj, ki so jih v načrt vložile znanstvene ustanove, krajeve uprave, Dežela in osrednja vlada.« Župan je pripomnil med drugim: »Univerza, Center za teoretsko fiziko, Šola za višje oblike študija, Center za znanstvene in tehnološke raziskave, Geofizikalni observatorij in sedaj še center Unido morajo omogočiti vrednotenje Trsta kot mednarodnega središča za kulturo in raziskave«.

Deželni odbornik za finance Rinaldi meni, da se gre za uspeh zahvaliti strateški naravi, ki sta jo ministrstvu za zunanje zadeve in znanstvene raziskave pripisali kandidaturi Trsta kot sedeža za mednarodni laboratorij; odločen pa je po Rinaldijevem mnenju bil neposredni poseg ministra Granelija pri predsednici indijske vlade Ghandijevi. Nazadnje ima svoj pomen tudi dejstvo, je rekel deželni odbornik, da sta za trdnost tržaške kan-

didature poskrbeli rimska vlada in deželna uprava z izdatnim finančnim nakazilom: zunanje ministrstvo je načrtno namenilo 30 milijard lir iz Sklada za sodelovanje z deželami v razvoju, Dežela pa 20 milijard v smislu izvajanja državnega zakona 828.

Pokrajinsko tajništvo PSI je prav tako izrazilo zadovoljstvo, izrecno poudarilo vlogo, ki jo je za dodelitev laboratorija Unido Trstu odigral predsednik kraškega znanstveno - raziskovalnega centra Anzellotti, nazadnje pa naglasilo, da bo uresničitev načrta v našem mestu gotovo pozitivno vplivala na preporod krajevnega gospodarstva.

Povsem razumljivo zadoščenje spriči dunajske izbire je izrazil tudi sam Anzellotti, ki je izrecno poudaril soglasje, s katerim so se na mednarodni ravni opredelili za Trst kot sedež omenjenega Centra. Naglasil je tudi politični pomen tega dogodka za Italijo. Anzellotti je seveda zaželel, da bi naša pokrajina postala tudi sedež evropskega sinhrotrona.

● V Ul. Colautti 6 bo zasedal v torek, 31. t.m., od 20.30 dalje rajonski svet za Sv. Vid - Staro mesto. Med drugim bo govor o krajevem semnju in avtobusnih čakalnicah.

● V torek, 31. januarja, ob 19.30 se bo sestal rajonski svet za območje Sv. Ivana.

V četrtek v TK galeriji

## Razstava malih bronov

V četrtek, 2. februarja, bodo v Galeriji Tržaške knjižarne odprli novo razstavo, ki bo tokrat posvečena kiparstvu. Gledali bomo namreč razstavo malih bronov, ki je lani spremljala grafični bienale v Ljubljani. Lani je ljubljanski bienale slavil tridesetletnico, ob tej priliki so priredili posebne razstave: razstavo nagradencev posameznih razstav, osebno razstavo Henryja Moora in razstavo multiplov, kjer so imeli posebno mesto multipli malega brona.

Razstavo malih bronov sta priredila Zoran Kržišnik, ravnatelj Galerije sodobne umetnosti v Ljubljani, in Renato Baroni, lastnik veronskega livarskega studia. Na razstavi je sodelovalo deset umetnikov kiparjev, ki izdelujejo male brone. Razstava je obsegala trideset multiplov petih jugoslovanskih in petih italijanskih kiparjev. Ti so: Kosta Angeli Radovani, Manlio Bacosi, Lucio del Pozzo, Janez Bernik, Luciano Ceschia, Gino Cortellazzo, Maria Teresa Faga, France Rotar, Slavko Tihec in Drago Tršar.

»Zamisel pridružiti bienalskim razstavam grafike kot alternacijo bienale malega brona, je stara, do realizacije pa je moglo priti šele po srečanju z Baroniem. Razstavo bi kljub številni skromnosti lahko označili kot I. bienale multipla malega brona v Ljubljani. S takšno popularizacijo množnega malega brona želimo na svoj način še nadalje prispevati k

demokratizaciji likovne umetnosti« (Kržišnik).

»S Kržišnikom sva priredila razstavo, ki je z mnogih vidikov avantgardnega značaja. Zakaj sva izbrala multiple? Umetnost, kot kulturno dejanje, obogati posameznika. To pa mora storiti v najširši razsežnosti. In kiparstvo? Cene posameznih del so nedosegljive večini ljudi in zato postane kiparstvo privilegij samo nekaterih. Edina možnost, da postane kiparstvo dosegljivo več ljudem je reproducirati dela v omejenem in nadzorovanem številu in jim zagotoviti najboljšo kvaliteto v izdelovanju in avtorsko garancijo.« (Baroni).

Naj bo razstava v Trstu korak k internacionalizaciji ljubljanskega bienala multiplov malega brona. Če je Trst zares most med jugoslovansko (slovensko) in italijansko kulturo (in drugimi), bomo temu naši potrditev tudi na bližnji razstavi Galerije TK.

(bg)

## Za kulturo sožitja

V sredo, 1. februarja, ob 18. uri se bo v Ul. Valdirivo šte. 30 (II. nadstropje) ponovno sestal Odbor za pobude v korist kulture sožitja. Sestanek se lahko udeležijo vsi občani ter predstavniki organizacij in ustanov, ki se sklicujejo na demokratične vrednote.

## Natečaj KZE

Krajevna zdravstvena enota razpisuje natečaj za sledeča delovna mesta: 8 specializiranih tehnikov - mehanikov, 2 zidarja, 4 električarje, 2 mizarja in 4 splošne tehnike. Prošnje je treba oddati najpozneje do 12. ure dne 13. februarja 1984. Zainteresirani dobijo vse informacije v uradu za osebje v Ul. Ferneto 3/4. nadst. od 9.30 do 12. ure vsak dan razen ob sobotah.

Prav tako Krajevna zdravstvena enota sprejema v službo za dobo štiri mesecev 9 pomočnikov na oddelku za oživljanje in anestezijo in dva asistenta ortopeda.

## Avto na streho v ostrem ovinku

Na znanem nevarnem ostrem ovinku državne ceste št. 14 proti Bazovici, so se včeraj ponesrečili trije Tržičani, ki so se vozili proti domu. To so zakonca Silvio in Carmen Canziani, stara 55 in 53 let in 64-letna sopotnica Caterina Mazza, ki so se na srečo lažje poškodovali in bodo oždraveli v nekaj dneh. Voznik Canziani je na ovinku izgubil oblast nad vozilom, ki se je obrnilo v nasprotno smer in se prevrnilo na streho.

Jutri praznuje 95 let naš dragi ded in praded

M I Č E K  
(ZAMARIČ)

Ob tem visokem življenjskem jubileju se ga iz vsega srca spominjajo sin Albert z ženo, vnuk Savino in Alberta z družinoma.

## Razna obvestila

Zavarovalnica za govejo živino iz Bazovice, Padrič, Gropade in Jezera bo imela danes, 29. t.m., ob 17. uri občni zbor.

Društvo slovenskih upokojencev obvešča svoje člane, da je na razpolago za informacije v zvezi s postopkom o spremembi priimka vsako sredo od 10. do 11. ure na sedežu društva v Trstu, Ul. Cicerone 8/B.

Jutri, 30. januarja, bo ob mesecu katoliškega tiska večer v Društvu slovenskih izobražencev posvečen goriški Mohorjevi družbi, ki bo prihodnje leto slavila 60-letnico. O delu in vlogi te ustanove bo govorila prof. Nadja Pahor-Verri. Začetek predavanja v Peterlinovi dvorani ob 20.30.

Ob 40-letnici masovnega odhoda v partizane priredi sekcija Zveza borcev Boljunec v hotelu Maestoso v Lipici 11. februarja ob 17. uri »Partizanski družinski večer«. Prijave sprejemajo krajevne sekcije VZPI-ANPI v Boljuncu v mlekarni pri Lauri in v snack-baru pri Mariji. Zabavali vas bodo Veseli godci in sežanski orkester. Vabljeni!

## Razstave

SKD Tabor Opčine - Prosvetni dom. Do 2. februarja je odprta razstava Hlaviteljevih karikatur vsak dan od 17. do 19. ure in ob nedeljah od 10. do 12. in od 16. do 19. ure.

Do 24. februarja je v galeriji »Tommaso« razstava slikarja Giovannija Soccia.

## V Barkovljah tekla beseda o vinu



Barkovljani so v svojem društvu doživeli izjemno uspeh večer, ki sta jim ga pod naslovom »Vinogradništvo in vinoposništvo« pričarala dr. Mario Gregorič z izčrpnim predavanjem o vinogradništvu in kulturi vina in Stane Raztresen z mojstrskim recitalom poezije z vinsko tematiko. K uspehu so prispevali tudi domači pridelovalci vina, ki so se v velikem številu odzvali vabilu društvenih odbornikov in prinesli vzorce svojih vin na pokušino in v oceno.

V KD Barkovlje sedaj razmišljajo, da bi pripravili kar cel ciklus podobnih predavanj in ob koncu sezone razstavo domačih vin. Mladi, ki v pretežni meri sestavljajo domač pevski zbor pa Barkovljane obveščajo, da pripravljajo smučarski izlet na Vo-

gel, na katerega vabijo vse, ki jih vleče na sneg.

Na sliki: z večera »Vinogradništva in vinoposništva« v KD Barkovlje.

V KRIŽU

## Prezgodnja smrt Alojza Šemca



V sredo so v Križu pospremili k zadnjemu počitku aktivnega in priljubljenega vaščana Alojza Šemca, ki ga je zahrbtna bolezen mnogo prezgodaj iztrgala od družine in od prijateljev. Pokojni Gigi, kot so ga imenovali Križani, je kar 35 let, to je vse od ustanovitve pel v vaškem moškem pevskem zboru Vesna in je v vseh teh letih res redkokdaj izostal na pevskih vajah ali pa se odrek kakemu nastopu. Zadnji nastop, preden ga je bolezen priklenila na posteljo, je opravil v Gribljah na Doljenjskem sredi septembra lani. Bil je človek odprtega in vedrega značaja, ljubitelj družbe in veselega razpoloženja. Dolgo let pa je bil tudi prizadeven član upravnega odbora vaškega Ljudskega doma.

Na pogrebu mu je v ganljivo slovo zapel moški zbor Vesna, v imenu pevcev in prijateljev pa mu je poslednji pozdrav izrekel Drago Košuta.

Naj mu bo lahka domača zemlja, ženi Cilki in vsem sorodnikom naše iskreno sožalje.

†

Dne 22. januarja 1984 je po kratki bolezni v Eisingenfilisu v Nemčiji preminil

## Mario Skočir

Žalostno vest sporočajo sin Mario, hči Vilma in brat Avgust.

Trst, 29. januarja 1984

V Sežani je preminil naš dragi

## Jože Mihelj

Pogreb bo jutri, 30. t.m., popoldne v Sežani.

Žalostno vest sporočajo hči Sonja in sin Ladi z družinama, sestra Kristina in Ema ter brat Stanko.

Trst, 29. januarja 1984

## ZAHVALA

Vsem, ki so sočustvovali z nami ob smrti naše ljubljene

## Marjete Legiša vd. Gruden

se iz srca zahvaljujemo.

Posebej smo hvaležni dr. Sardagni, župniku Markuži in pevskemu zboru »Fantje izpod Grmade«.

SVOJCI

Mavhinje, 29. januarja 1984

## ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi našega dragega

## Josipa (Pepija) Obada

ŽALUJOČI SVOJCI

Gabrovec, Barkovlje, 29. 1. 1984

Ravnateljica, učno in neučno osebje liceja »F. Prešeren« globoko sočustvujejo s kolegijsko profesorico Marijo ob izgubi dragega očeta in cenjenega kulturnega delavca

dr. ANTONA KACINA

in izražajo sožalje vsem svojcem.

Lanski maturantje klasičnega liceja »F. Prešeren« izrekajo iskreno sožalje profesorici Mariji Kacin ob izgubi očeta.

## ZAHVALA

Hvaležni smo vsem, ki so nam kakorkoli bili ob strani ob izgubi naše drage

## Milene Debeljuh

Posebna zahvala g. Dušanu Jakominu, njenim zvestim prijateljicam, škedenjskim pevkam in vsem, ki so počastili njen spomin.

ŽALUJOČI SORODNIKI

Škedenj, Trst, 29. januarja 1984

## ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so na katerikoli način z nami sočustvovali ob izgubi

## Antona Parovela

(TONINA)

Posebna zahvala dr. Vasiliju Di Leonardu, župnikom Namacu, Živicu, Zupančiču in pevskemu zboru od Sv. Ivana.

SVOJCI

Trst, 29. januarja 1984

(Pogrebno podjetje — Ul. Zonta)

## ZAHVALA

Ob izgubi naše drage tete

## Viktorije Hrovatin

se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili njen spomin.

ŽALUJOČI SVOJCI

Trst, Opčine, 29. januarja 1984

## ZAHVALA

Ob bridki izgubi dragega

## Gigija Šemca

se toplo zahvaljujem vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Posebna zahvala g. župniku, pevskemu zboru »Vesna«, vaškim organizacijam in darovalcem cvetja.

Žena Cilka

Križ, 29. januarja 1984

31. 1. 1982

31. 1. 1984

Ob 2. obletnici smrti predrage

## Ivanke Škabar por. Purič



se je z ljubeznijo spominjajo

SVOJCI

Repen, 29. januarja 1984

29. 1. 1974

29. 1. 1984

Ob 10. obletnici smrti našega nezabnega moža in očeta

## Josipa Krala



se ga spominjajo žena Vera, hčerka Ervina in sin Jordan z družinama.

Domjo, 29. januarja 1984

30. 1. 1975

30. 1. 1984

Ob deveti obletnici smrti dragega

## Lovrenca Maverja

se ga z ljubeznijo spominjajo žena Stana ter sinova Sergij in Stojan z družinama.

Boljunec, 29. januarja 1984.



**ZKD**

V KULTURNEM DOMU V TRSTU

## V ZNAMENJU PREŠERNA

**ZKL**

## RAZSTAVA RUDOLFA SAKSIDE

Odpri jo bo Milko Rener v petek, 3. februarja, ob 19.30

## V SVETU BESED

Sporočilo slovenskih pisateljev

Ivan Minatti, Andrej Hieng, Marjan Rožanc, Tone Partljič, Ervin Fritz, Tomaž Šalamun, Drago Jančar, Ivo Svetina.

Glasbena medigra: Zoran Lupinc, Mojmir Kokorovec, Miran Košuta, Bogdan Kralj, Nives Košuta in Mauricijo Ceglar.

V veliki dvorani — v petek, 3. februarja 1984, ob 20.30

## HEJ, DA BI ŽE PRIŠEL DO PRISTANA

Večer gledaliških songov

Govornik: JOŽE PIRJEVEC

Miranda Caharija, Mira Sardoč, Stojan Čolja, Stane Starešinič in Aleksander Vodopivec

Scena: Andrej Pisani

Glasba: Aleksander Vodopivec

Režija: MARKO SOSIČ

Sodeluje: Mladinski zbor Glasbene matice

V veliki dvorani — v nedeljo, 5. februarja 1984, ob 17. uri

## včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 29. januarja  
FRANC

Sonce vzhaja ob 7.31 in zatone ob 17.05  
— Dolžina dneva 9.34 — Luna vzhaja ob 5.07 in zatone ob 13.41.

Jutri, PONEDELJEK, 30. januarja  
MARTINA

Vreme včeraj: temperatura zraka 7,8 stopinje, zračni tlak 1027,1 mb pada, brezvetrje, vlaga 88-odstotna, padlo je 6 mm dežja, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 7,4 stopinje.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN  
(od 8.30 do 20.30)

Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Ul. L. Stock 9, Trg Valmaura 11, Prosek in Zavljje.

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)  
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4.

NOČNA SLUŽBA LEKARN  
(od 20.30 dalje)

Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Prosek, Zavljje.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA  
Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 9171, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20.

LEKARNE V OKOLICI

Boljune: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sestlan: tel. 209-197.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Kristel Husel, Alice Scagnetti, Costanza Casati, Karen Drioli, Francesco Tavano, Liliya Pressel.

UMRLI SO: 88-letna Lucia Poropat vd. Gherardi, 63-letna Editta Crevatin

vd. Frausin, 88-letna Antonia Margherita Tolloy vd. Manzutto, 84-letna Ellen Lutherer vd. Mussinano, 64-letna Romilda Mallardi vd. Sussan, 89-letni Marino Presot, 68-letni Mario Giacomini, 74-letna Claudia Pelizon, 84-letni Gioacchino Giovannini, 83-letni Carlo Serdi, 64-letni Ruggero Iacobone, 86-letni Vittorio Valenti, 86-letna Maria Guardavaccaro vd. Montrone, 69-letni Ferruccio Cattaruzza, 73-letni Orlando Melatini, 79-letna Alice Spizzamiglio, 79-letna Emilia Capellan vd. Gomisel, 57-letni Mario Naglie, 78-letni Federigo Varadi.

OKLICI: zobotehnik Elvio Buratto in uradnica Annamaria Favretto, pristaniški delavec Ilario Malusà in bolničarka Rosalucia Volpis, vojaški častnik Lorenzo Tantillo in gospodinja Anna Jory, glasbenik Alberto Calligari in uradnica Manuela Geremia, državni uradnik Flavio Schinaia in frizerka Susanna Grimaldi, zdravnik Claudio Illicher in študentka Giuliana Nicolazzi, strugar Maurizio Mian in trgovka Carla Rigano, prodajalec Willy Coloni in trgovka Raffaela Pergola Quarantino, sofer Ferdinando Coretti in gospodinja Flavia Alessandri, poklicni bolničar Gianfranco Gustin in uradnica Nevina Cervazzi, upokojenec Luciano Gustini in upokojenka Clara Bruni Zucca, karabinjer Giovanni Battista Pez in kmečka dninarka Maria Mammoliti, tehnični uradnik Paolo Crisman in uradnica Rita Del Colle, prodajalec Fabio Bordon in internistka Elisabetta Veglia, upokojenec Giovanni Renzi in upokojenka Ana Marija Cernigoi, uradnik Franco Gambassi in uradnica Viviana Osvaldini, prodajalec Mauro Fiorentino in frizerka Viviana Vittori, vojaški podčastnik Michele D'Angelo in uradnica Lucia Corvaglia, občinski uslužbenec Fabio Zidarich in gospodinja Patrizia Stefani, delavec Luca Arbanassi in študentka Gabriella Calsolaro, kovinar Massimo Guarise in gospodinja Roberta Smerdi.

### LOTERIJA

|          |    |    |    |    |    |
|----------|----|----|----|----|----|
| BARI     | 66 | 40 | 17 | 27 | 48 |
| CAGLIARI | 24 | 74 | 11 | 83 | 34 |
| FIRENCE  | 7  | 10 | 29 | 62 | 89 |
| GENOVA   | 47 | 3  | 73 | 78 | 46 |
| MILAN    | 17 | 46 | 75 | 26 | 53 |
| NEAPELJ  | 8  | 35 | 66 | 17 | 11 |
| PALERMO  | 29 | 38 | 40 | 1  | 48 |
| RIM      | 65 | 46 | 79 | 73 | 49 |
| TURIN    | 51 | 5  | 77 | 71 | 63 |
| BENETKE  | 24 | 67 | 29 | 75 | 55 |

### ENALOTTO

2 1 1 X 1 1 1 2 X 1 X X

KVOTE:

|    |   |            |     |
|----|---|------------|-----|
| 12 | — | 89.264.000 | lir |
| 11 | — | 1.018.200  | lir |
| 10 | — | 75.900     | lir |



SLOVENSKO  
STALNO  
GLEDALIŠČE  
V TRSTU

KULTURNI DOM

IVAN PREGELJ

VSEM GALJOTOM  
VILE V VAMP

Za oder pripravil Tone Partljič

V torek, 31. januarja, ob 11.45  
v sredo, 1. februarja, ob 11. uri  
v četrtek, 2. februarja, ob 11. uri  
v petek, 3. februarja, ob 11. uri

\*\*\*

JAKOP in WILHELM GRIMM

RDEČA KAPICA

Priredba in pesmi

Miroslav Košuta

Režija MARIO URŠIČ

PREMIERA v četrtek, 2. februarja, ob 16. uri v mali dvorani Kulturnega doma.



GLASBENA  
MATICA  
TRST

Sezona 83 - 84

### 5. abonmajski koncert

V četrtek, 2. februarja, ob 20.30 v KULTURNEM DOMU v Trstu

ČRT SIŠKOVIČ — violina  
JANKO ŠETINC — klavir

SPORED: Tartini, Brahms, Merku in Respighi

Prodaja vstopnic v pisarni Glasbene matice in eno uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

Gospa MARIJA CORSINI iz Tržiča je podarila Glasbeni matici klavir. Za njeno plemenito dejanje se ji najtopleje zahvaljujemo

GLASBENA MATICA



Ul. sv. Frančiška 20

vas vljudno vabi v četrtek, 2. februarja, ob 18. uri na odprtje razstave

### MULTIPLI V BRONU

10 kiparjev:

Angeli Radovani, Manlio Bacosi, Janez Bernik, Luciano Ceschia, Gino Cortelazzo, Luciano Del Pezzo, Maria Teresa Faga, France Rotar, Slavko Tihec, Drago Tršar.

### Kulturno društvo VESNA

vabi v sredo, 1. februarja, ob 20.30 v Dom A. Sirka v KRIŽ na srečanje z

### ALJOŠO ŽERJALOM

ki bo predvajal svoje najnovejše filme.

## Gledališča

ROSSETTI

Od četrta, 2. februarja, bo v gledališču Rossetti gostovalo Deželno toskansko gledališče z Brusatijskim delom v dveh dejanjih »La donna sul letto«.

VERDI

Danes, 29. t.m., ob 15.30 četrta predstava Wagnerjeve opere »Siegfried«, red G. Dirigent Mathias Kuntzsch, režiser Peter Werhahn.

Gledališče Verdi priredi od 3. do 15. februarja v Auditoriju ciklus baletov za dijake tržaških šol posvečenih Ostržku. Vstopnice po 500 lir je mogoče naročiti od torka dalje pri blagajni gledališča, in sicer od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

CANKARJEV DOM - Ljubljana

Sprejemna dvorana

Jutri, 30. januarja, ob 18. uri otvoritev razstave »16. stoletje, burno obdobje slovenske prebuje«.

Velika dvorana

Danes, 29. januarja, ob 19.30: Koncert dunajskih simfonikov.

Srednja dvorana

V torek, 31. t.m., ob 20. uri: »Vasa železnova«, filmska predpremiere.

Velika dvorana Slovenske filharmonije V torek, 31. t.m., ob 19.30: Mednarodni mojstrski ciklus.

## Kino

La Cappella Underground 18.00, 20.00 in 22.00 »Malou«. Režija: Jeanine Meerapfel.

Maxivideo: 18.30 »The priest of love - La vita di David Herbert Lawrence«.

Ariston 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Una gita scolastica«. Režija Pupi Avati.

Eden 15.30 — 22.15 »Vacanze di Natale«.

Christian De Sica, Jerry Calà.

Fenice 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.15 »Fantozzi subisce ancora«.

Nazionale Dvora št. 1 15.30 — 22.15 »Occhio malocchio prezzemolo e finocchio«.

Lino Banfi.

Dvora št. 2 15.30 »I paladini«. Zeudi Araya.

Dvora št. 3 15.30 — 22.10 »Porno labbra bagnate di sesso«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Grattacielo 16.30 — 22.00 »Acqua e sapone«. Carlo Verdone.

Mignon 15.00 — 22.00 »Il libro della giungla«.

Capitol 15.30 »Il tassinaro«. A. Sordi.

Aurora 16.00 »Questo o quello«. Renato Pozzetto, Nino Manfredi.

Moderno 15.00, 17.40, 20.20, 22.00 »007: Mai dire mai«. Sean Connery.

Vittorio Veneto 15.30 »L'ospedale più pazzo del mondo«.

Lumiere 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »E.T., l'extraterrestre«. Režija S. Spielberg.

Radio 15.30 — 21.30 »Una vergine per l'impero romano«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Alcione 14.30, 17.00, 19.30, 22.00 »Apocalypse now«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

## Čestitke

Te dni je MIRKO GRGIČ slavil 60. obletnico. Kolektiv TPPZ »P. Tomažič« mu želi vse najbolje.

Jutri praznuje svoj rojstni dan MARIJA ROMANO iz Ricmanj. Obilo zdravja, sreče in veselja v nadaljnjem življenju ji želijo Damjana in vsi ostali, ki jo imajo radi.

Še na mnoga zdrava in vesela leta, draga MAJDA, ti želi Meri.

Danes sreča v Abrahamom se predragi naš GORENJC, da njegov prisrčen smeh bi bodril nas vse še dolgo, dolgo let. Vse, kar si FRANCKO najbolj želi, mu voščijo njegovi prijatelji.

V torek, 24. t.m., je praznovala KRISTINA CORVA svoj deveti rojstni dan. Obilo zdravja in da bi bila v bodoče bolj pridna in ubogljiva ji želijo mama, očka ter brat Paolo.

30. januarja bo dopolnila 5 let naša draga SAMOA. Da bi ta dan lepo preživela in da bi bila vnaprej vedno tako pridna in ubogljiva, ji želijo Darja, Vida, Zorko in nona Ika.

KARATE ZA OTROKE  
IN DORAŠČAJOČO  
MLADINO  
MODERNI PLESI

## OLIMPIC CLUB

TRST, Ul. Pacinotti 2/a  
Telefon 795470

## Mali oglasi

tel. (040) 775275 od 8. do 13. ure

AGENCIJA RIVIERA prodaja mini stanovanje v Rojanu, delno obnovljeno, 16.500.000 lir. Telefonirati na 224-426 od 10. do 12. in od 16. do 18. ure.

AGENCIJA RIVIERA prodaja zidove drogerije pri Sv. Jakobu - Trg Pucher (16 kv. m) - 26.000.000 lir. Za informacije telefonirati na št. 224-426 od 10. do 12. in od 16. do 18. ure.

IMAS problem z alkoholom? Ne ostani sam s svojim problemom. Anonimna zveza alkoholikov ti lahko pomaga. Pridi tudi ti v naš sedež v Ul. del Bastione 4, tel. 793-617. Sestanke imamo ob ponedeljkih in sredo, od 17.30 do 19.30, ob petkih pa od 20. do 22. ure.

PRODAM VW »Maggiolino« 1200 cc, rdeče barve, letnik januar 1981, prevoženih 27.000 km. Tel. (0481) 882-019.

V BAZOVICI nezazidljiva parcela 1.040 kv. m z vodovodno in električno napeljavo na prodaj za 7.000.000 lir. Telefonirati na 764-954.

V NABREŽINI prodajamo hišo novejšje gradnje: salon, dve sobi, sobica, kuhinja, sanitarije, terasa, vrt 800 kv. m. Telefonirati na št. 764-954.

ZA KMETOVANJE kupim starejšo ali opuščeno kmetijo v slovenskem Primorju. Ponudbe na tel. št. (003861) 226-763 ali na naslov: ADIT-DZS, P.P. 171 - Ljubljana.

KNJIGOVODKINJA praktična pisarniških del, z znanjem angleščine, išče kakršnokoli zaposlitev. Tel. na 040/213-392.

PRODAJAM rabljene 50-litrne pletenke v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Telefonirati na št. 821-255.

SLOVENSKO PODJETJE v Trstu išče izkušenega/o demonstratorja/ko ali upravljalca/ko mikro in personal computerjev (COMMODORE, SINCLAIR, APPLE itd.). Ponudbe na Oglasni oddlek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 pod šifro »COMPUTER«.

OSMICO je odprl Lupinc v Praprotnu. Toči belo in črno vino.

PRODAM HIŠO z vrtom po ugodni ceni. Tel. 040/826-193.

PRODAM žensko kolo »Suzy« v dobrem stanju. Telefonirati od 6. do 8. ure na št. 225-973.

ODDAMO v najem vinograd ca. 1.000 kv. m pod Kontovelom. Ponudbe na Oglasni oddlek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 pod šifro »Miramar«.

PRODAM VW cc 1300 letnik 1968 - zelo dobro ohranjen, opravljena revizija leta 1983. Telefonirati od 20. do 22. ure na št. 040/225-973.

V NABREŽINI št. 8 je odprl OSMICO Ivan Ušaj.

PRODAM avto Bianchino Panoramico, velik prtljažnik, še v dobrem stanju, ugodna cena. Telefonirati na 228-142.

OSMICO je odprl Ivan Kuzmič v Prebenegu št. 37.

PRODAM 4 kolesa avtomobila znamke Prinz 600 kub. cm ali 1.000 kub. cm, skoraj nove gume, 2 snežni, 2 normalni. Telefonirati na št. 753-838 od 13. do 15. in od 18. do 21. ure.

70-LETNI VDOVEC, samostojni trgovec, išče žensko (55-60 let) z Goriškega, z Devina ali Sestljana, z resnimi nameni in možnostjo zakona. Telefonirati na 0481/744-51 od 9. do 12. ure razen ob sobotah in nedeljah.

PRAŠICE, velike in majhne prodaja podjetje Grudina, Gorica, Ul. Brigata Sassari 49, tel. (0481) 391-063.

ODSTOPIM LICENCO za restavracijar in za točenje alkoholnih pijač v javno v občini Devin - Nabrežina. Telefonirati na št. 224-426 od 10. do 12. in od 16. do 18. ure.

PRODAM skoraj nov gumijast čoln znamke BAT, letnik 1983, dolžina 4 m, motor mercury, 20 HP, letnik 1983, 2 uri vožnje, za 2.500.000 lir. Telefonirati na št. 224-426 od 10. do 12. in od 16. do 18. ure.

OSMICO je odprl Ladi Rebulja, Bajta 69. PRODAM plinski štedilnik s pečico v najboljšem stanju. Tel. 040/571-274 ob uri kosila.

ODDAM kompletno sobo in še nekaj pohištva. Tel. 040/227-262.

IŠČEMO gospodinjstvo pomočnico, nudimo hrano, stanovanje in dobro plačo. Tel. 040/639-536.

PRODAM Renault 4, rdeče barve, oktober 1982. Tel. 040/64-380 ob uradnih urah.

IŠČEM stanovanje v najem za največ 3 leta. Tel. 040/942621.

Namesto nagradnega žrebanja

## NOVOLETNA PONUDBA NAROČNIKOM PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Vsi naročniki Primorskega dnevnika, ki bodo poravnali celoletno naročnino do 31. MARCA 1984 prejmejo

# 30% POPUST

za enkratni nakup knjig, plošč ali kaset iz kataloga ZTT.

S potrdilom o plačani naročnini se lahko takoj zglasite v

TRŽAŠKI KNJIGARNI, Ul. sv. Frančiška 20 v TRSTU

In na UPRAVI PRIMORSKEGA DNEVNIKA, Drevored 24 magglo 1 v GORICI





## radiotelevizija

Nedelja, 29. januarja

## ITALIJANSKA TELEVIZIJA

## Prvi kanal

- 9.30 Trideset let naše zgodovine 1954 — 9. nadaljevanje  
11.00 Maša  
11.55 Nabožna oddaja  
12.15 Kmetijska oddaja  
13.00 TG l'una  
13.30 Dnevnik 1 — Vesti  
14.00 Domenica in... — vodi Pippo Baudo  
14.15, 15.20 in 16.30 Športne vesti  
15.25 Discoring — tedenska oddaja o glasbi in ploščah  
17.00 Un terribile cocco di mamma, TV film  
18.00 Italijansko nogometno prvenstvo — registriran polčas nogometne tekme B lige  
18.30 90. minuta  
20.00 Dnevnik 1  
20.30 Il Santo — nadaljevanje in konec  
21.50 Dnevnik 1  
22.00 Športna nedelja  
23.00 Mille bolle blu — Pesmi in pevci festivalov v Sanremu  
23.50 Dnevnik 1 — Zadnje vesti — Vremenske razmere

## Drugi kanal

- 10.00 Koncert — glasba F. Liszta  
10.45 Più sani, più belli — Tedenska oddaja o zdravju in estetiki  
11.20 Due rulli di comicità — komični film  
11.40 L'albero di Adamo — film v katerem nastopa Elsa Merlini  
13.00 Dnevnik 2 — Ob 13. uri  
13.30 Blitz  
14.00 Piccoli fans - vodi Fiammetta Flaminio  
15.20 Rezultati prvih polčasov nogometnih tekem in intervjuji

- 15.30 Blitz — šport  
Evrovizija — SP v smučanju  
16.20 Končni rezultati nogometnih tekem in lestvice  
16.30 Blitz — šport  
Evrovizija — konjske dirke  
17.15 Sotto a chi tocca  
18.50 Dnevnik 2 — Športne vesti  
19.00 Italijansko nogometno prvenstvo — Registriran polčas nogometne tekme A lige  
19.50 Dnevnik 2 — Vesti  
20.00 Dnevnik 2 — Športne vesti  
20.30 Ci pensiamo lunedì — zabavno glasbena oddaja  
Sodelujejo: Renzo Montagnani, Alida Chelli, Sandro Massimini...  
21.45 Hi! Street giorno e notte — TV film  
22.35 Dnevnik 2 — Nocoj  
22.45 Tedenska oddaja o medicini  
23.15 Šolska vzgoja  
23.45 Dnevnik 2 — Zadnje vesti

## Tretji kanal

- 12.15 Koncert  
12.45 Canzoni... o no? — glasbena oddaja  
14.00 Permette una battuta?  
14.55 Dnevnik 3 — Neposredni športni prenosi  
17.15 Le fatiche di Ercole — film  
Nastopata: S. Reeves in S. Koscina  
19.00 Dnevnik 3  
19.20 Deželne športne vesti  
19.40 Koncert — Alabama and friends  
20.30 Športne vesti  
21.30 La frontiera quotidiana — 1. del  
22.30 Italijansko nogometno prvenstvo A lige  
23.15 Jazz club — koncert

## JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

## Ljubljana

- 8.45 Poročila  
8.50 Živžav, otroška matineja  
9.35 Modro poletje  
10.00 Fantje s Hi! streeta  
10.55 Superveleslalom — svetovni pokal  
12.30 Oddaja za stik z gledalci  
14.10 Priluhnimu tišini  
14.40 Visok pritisk — glasbena oddaja  
15.20 Alpe - Jadran — informativni magazin  
16.05 Poročila  
17.15 Športna poročila  
17.30 Denar od doma — ameriški film  
19.23 TV in radio nocoj  
19.25 Zrno do zrna  
19.30 Dnevnik  
19.55 Vremenske razmere  
20.00 Prihod olimpijskega ognja v Dubrovnik  
20.30 Šoferja — nadaljevanje  
21.25 Športni pregled  
21.55 Naši olimpijci — smučarski tekači  
22.35 Poročila

## Zagreb

- 10.30 Otroška matineja  
12.00 Kmetijska oddaja  
14.15 Narodna glasba  
15.35 Nedeljsko popoldne  
17.40 Kratka pot do dnevnih svetlobe, ameriški film  
18.55 Risanke  
19.30 Dnevnik  
20.25 Šoferja — nadaljevanje  
21.25 Športni pregled  
21.55 Praga — potopisna reportaža  
22.25 Dnevnik

## Koper

- 11.00 Svetovni pokal — veleslalom moški  
17.00 Innsbruck: Bob — 4 (3 - 4) evropsko prvenstvo  
18.00 Malteški sokol — film  
19.30 TV D — Stičišče  
19.45 Visoki pritisk — glasbena oddaja  
20.30 Zlata kočija — film  
22.00 Dubrovnik: Prihod olimpijskega ognja  
22.30 Jugoslovanski pevci: Mery Cetinič

## ZASEBNE POSTAJE

## CANALE 5

- 8.30 Enos — TV film  
Ralphsupermaxieroe — TV film  
10.45 Šport: košarka  
12.15 Šport  
13.00 Superclassifica show — glasbena oddaja  
14.00 Storia cinese — film v katerem nastopa W. Holden  
16.00 L'isola misteriosa del capitano Nemo — film v katerem nastopa G. Maharis in M. Perschy  
18.00 Serpico — TV film  
19.00 Arcibaldo — TV film  
19.30 Lou Grant — TV film  
20.25 Alla conquista del West — TV nadaljevanje  
22.25 Non mangiate le margherite — film v katerem nastopata David Nives in Doris Day  
00.25 La ragazza che ho lasciato — film v katerem nastopa Natalie Wood

## RETEQUATTRO

- 9.00 Capitán Cavey — risanka  
9.15 Storie buffe in TV — risanka  
9.40 L'uomo ragno — risanka  
10.30 - 13.00 Šport  
13.00 Agua viva — novela  
14.20 Le più grandi stranezze della natura — dokumentarec  
15.20 Vegas — TV film  
16.20 Ciao, ciao — oddaja za mladino  
17.20 Tom Sawyer — risanka  
17.50 Mezzogiorno di... fifa — film v katerem nastopata Dean Martin in Jerry Lewis  
19.30 Il mistero di Julian — TV film  
20.25 Grazie per quel caldo dicembre — film v katerem nastopata Sidney Potier in Esther Anderson  
22.00 Strike Force — TV film  
23.20 L'angelo nero — film

## ITALIA 1

- 8.30 Mimi e la nazionale di pallavolo — risanka  
10.15 I conquistatori dell'Oregon — film v katerem nastopa Fred McMurray  
12.00 Gli eroi di Hogan — TV film  
12.30 Strega per amore — TV film  
13.00 Šport  
15.45 Colpo grosso — film v katerem nastopata Franck Sinatra in Dean Martin  
18.00 Magnum P.I. — TV film  
19.00 Supercar — TV film  
20.00 I puffi — risanka  
20.25 Beauty Center Show — zabavno glasbena oddaja  
22.00 La poliziotta fa carriera — film  
23.50 I distruttori — film v katerem nastopa Tala Birel

## TELEPADOVA

- 14.00 Il momento della verità  
15.00 Doc Elliot — TV film  
16.00 Il cacciatore — TV film  
17.00 Medical Center — TV film  
19.30 Doc Elliot — TV film  
20.20 Niente di grave: suo marito è incinto — film v katerem nastopata Marcello Mastroianni in Catherine Deneuve  
22.00 L'alba dei falsi dei — film  
23.30 Medical Center — TV film  
00.30 Ellery Queen — TV film

## TRIVENETA

- 12.40 Šport  
13.00 The Bold Ones — TV film  
14.00 La baia di Ritter — TV film  
14.30 Film  
16.00 Kinematografski spored  
16.30 TV film  
18.00 The Flintstones — risanka  
18.30 Ispettore Bluey — TV film  
19.30 Sherlock Holmes — TV film  
20.30 I cinque ladri d'oro  
22.00 Šport

Ponedeljek, 30. januarja

## ITALIJANSKA TELEVIZIJA

## Prvi kanal

- 12.00 Dnevnik 1 — Kratke vesti  
12.05 Halo... Raffaella? — vodi Raffaella Carrà  
13.25 Vremenske razmere  
13.30 Dnevnik  
15.00 Halo... Raffaella? — zadnji poziv  
14.05 Il mondo di Quark — znanstvena oddaja  
15.00 Posebna oddaja iz parlamenta  
15.30 Šolska vzgoja  
16.00 Ulisse 31 — risanka  
17.00 Dnevnik 1 — Kratke vesti  
17.05 Problemi gospoda Rossija — oddaja o potrošništvu  
18.00 Osmi dan — kulturna oddaja  
18.30 Colpo al cuore — TV film  
19.00 Italia sera — vodita M. Damato in E. Bonaccorti  
19.40 Almanah in Vremenske razmere  
20.00 Dnevnik  
20.30 Il vento e il leone — film v katerem nastopajo: Sean Connery, Candice Bergen, John Huston...  
22.25 Dnevnik 1  
22.35 Srečanje s kinematografijo — filmi, ki jih boste videli na velikem ekranu  
22.40 Posebna oddaja Dnevnika 1  
23.45 Dnevnik 1 — Zadnje vesti, Danes v parlamentu, Vremenske razmere

## Drugi kanal

- 12.00 Che fai mangi? — oddaja o prehrani  
13.00 Dnevnik 2 — Ob 13. uri  
13.30 Oapital — TV nadaljevanje

- 14.15 Tandem — 1. del oddaje  
14.30 Dnevnik 2 — Kratke vesti  
14.35 Tandem — 2. del oddaje v teku oddaje nagradno tekmovanje in dokumentarna oddaja  
16.30 Šolska vzgoja  
17.00 Visite a domicilio — TV film  
17.30 Dnevnik 2 — Flash  
17.35 Vediamoci sul due — vodi Rita dalla Chiesa  
18.15 Programi pristopanja  
18.30 Dnevnik 2 — Športne vesti  
18.40 Le strade di San Francisco, TV film  
19.45 Dnevnik 2 — Vesti  
20.30 Dnevnik 2 — Dogodki in osebnosti tedna  
21.25 La donna del mare — Henrika Ibsena  
nastopa Liv Ullman — 1. del  
22.25 Dnevnik 2 — Športne vesti  
22.30 La donna del mare — 2. del  
23.35 Sorgente di vita  
24.00 Dnevnik 2 — Zadnje vesti  
00.05 Šolska vzgoja

## Tretji kanal

- 16.00 Italijansko nogometno prvenstvo A in B lige  
18.25 L'orecchio — glasbena oddaja  
19.00 Dnevnik 3  
19.30 Deželne športne vesti  
20.05 Šolska vzgoja  
20.30 Gruppo '63: vent'anni dopo  
21.30 Dnevnik 3  
21.40 Šolska vzgoja  
22.10 Ponedeljkov proces  
23.15 Dnevnik 3

## JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

## Ljubljana

- 9.25 Risanke  
9.30 Skrivnostni otok  
10.25 Mali virtuoz: Trobenta  
10.40 Zemljepisne posebnosti: Nevidni svet  
11.35 Kolargol in čudežni kovček, poljski film  
17.05 Poročila  
17.10 Meseček, otroška serija  
17.40 Ideali in dvomi — denarna moralala  
18.25 Podravski obzornik  
18.40 Pet minut za rekreacijo  
18.45 Glasba za mlade  
19.15 Risanke  
19.24 TV in radio nocoj  
19.26 Zrno do zrna  
19.30 Dnevnik  
19.55 Vremenske razmere  
20.00 Zvonimir Bajsić: Led, monodrama  
21.10 Spoznano, neznano  
22.20 Dnevnik II

## Zagreb

- 9.15 Zimski spored za dijake  
17.30 Videostrani  
17.40 Poročila  
18.25 Kronika občine Bjelovar  
18.45 Glasba za mlade  
19.30 Dnevnik

- 20.00 Hasanaginica — TV drama  
21.20 Izbrani trenutek  
21.25 Zunanjepolitična oddaja

## Koper

- 14.00 in 16.30 Odprta meja  
Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA tudi naslednji prispevki:  
DEVIN - NABREŽINA — Občinski svet o zaščiti Slovencev  
RONKE (Gorica) — Občinski svet o zaščiti Slovencev  
KOBARID — Obisk Benečanov  
TRST — Okrogla miza o »Komunistih v Trstu«  
KRMIN (Gorica) — Nagraditev najboljših gorjskih vin  
GORICA — Nagrajevanje športnika leta  
ter ŠPORTNI PREGLED

- 17.00 TV D — Novice  
17.05 TV šola — čudeži narave  
17.30 Zlata kočija — film  
19.00 Športni pregled  
19.30 TV D — Vse danes  
20.00 Aerobika  
20.10 Stadion — dok. oddaja  
20.30 Veliki detektiv — serijski film  
21.20 TV D — Nocoj  
21.30 Jazz na ekranu  
22.00 Nočni kino

## ZASEBNE POSTAJE

## CANALE 5

- 8.30 Dober dan Italija  
9.00 Una vita da vivere — nadalj.  
10.30 Alice — TV film  
11.00 Rubrike  
12.00 Help — glasbena igra  
12.30 Bis — nagradna igra  
13.30 Il pranzo è servito — vodi Corrado  
13.30 Sentieri — nadaljevanje  
14.30 General Hospital — TV film  
15.30 Una vita da vivere — nadalj.  
16.50 Hazzard — TV film  
18.00 Il mio amico Arnold — TV film  
18.30 Popcorn — glasbeni spektakel  
19.00 Arcibaldo — TV film  
19.30 Zig, Zag — kviz — vodi Raimondo Vianello  
20.25 Alla conquista del West — 8. nadaljevanje  
22.25 Šport

## RETEQUATTRO

- 8.30 Otroški program  
9.30 Mr. Abbott e famiglia — TV film  
10.00 Virginie — TV film  
11.00 Passi nella notte — film  
12.20 Fantasilandia — TV film  
13.20 Maria, Maria — TV film  
14.00 Magia — TV film  
14.50 Non lascerò mio figlio — film komedija  
16.20 Otroški program  
17.50 Lobo — TV film  
18.50 Marron Glacé — TV film  
19.30 M'ama non m'ama — nagradna igra  
20.25 Tutti possono arricchire tranne i poveri — film  
22.15 Maurizio Costanzo show

## ITALIA 1

- 9.20 Febbre d'amore — nadalj.  
10.15 Cinque marines per cento ragazze — film komedija

- 12.00 Gli eroi di Hogan — TV film  
12.30 Strega per amore — TV film  
13.00 Bim, bum, bam  
Ruy il piccolo Cid — risanke  
Hello Spank — risanke  
15.30 Cara, cara — TV film  
Febbre d'amore — nadalj.  
Aspettando il domani — nadalj.  
16.00 Bim, bum, bam  
17.45 Galactica — TV film  
18.45 L'uomo da sei milioni di dollari  
20.00 Il tulipano nero — risanke  
20.25 In nome del popolo italiano — film komedija — Igrata: Ugo Tognazzi in Vittorio Gassman  
22.30 Simon & Simon — TV film  
23.30 Samurai — TV film

## TELEPADOVA

- 12.00 TV film  
13.00 Risanke  
14.00 Peyton Place — TV film  
15.00 Kingstone — TV film  
16.00 Medical Center — TV film  
19.30 Buck Rogers — TV film  
20.20 Al di là di ogni ragionevole dubbio — film  
22.00 A chi tocca tocca...! — krimi-nalka  
23.30 Rombo TV

## TRIVENETA

- 12.40 The Bold Ones — TV film  
14.00 La baia di Ritter — TV film  
14.30 L'uomo che venne dal nord — film  
16.00 Filmski program  
16.30 The Bold Ones — TV film  
18.30 Ispettore Bluey — TV film  
20.30 La carica delle mille frecce — film  
22.00 Sherlock Holmes — TV film  
22.30 Asta di quadri  
01.10 Settimo potere — film

## RADIO

Nedelja, 29. januarja

## RADIO TRST A

- 8.00, 13.00, 14.00, 19.00 Poročila;  
8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Veliki orkestri; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: »Dvojčice«, napisal Erich Kästner, izvedba Radijski oder; 11.00 Melodije od včeraj in danes — za jutri; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 12.30 Glasba brez meja; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 - 19.00 Nedeljsko popoldne: Šport in glasba ter prenosi z naših kulturnih prireditev.

## RADIO OPČINE

- Glasba za vsakogar; 13.00 Oddaja SKD Tabor; 14.00 Glasba po željah; 20.00 Radio Opčine je glas, ki povezuje vas; dalje non stop glasba.

## RADIO KOPER

(Slovenski program)

- 7.00, 8.00, 15.00 Poročila; 7.15 Otvoritev jutranjega programa; Napoved programa; Radijski koledar; 7.30 Za zdravje; Prometni servis; 8.15 Polje, kdo bo tebe ljubil — kmetijska oddaja; Napoved radijskega in TV sporeda; 13.00 Otvoritev — glasba za prijetno popoldne; 13.30 Sosednji kraji in ljudje; 14.30 Glasba po željah; 16.00 Radio Koper na obisku; 17.00 Primorski dnevnik; 17.30 Uporna Primorska; 18.00 Zaključek.

## RADIO KOPER

(Italijanski program)

- 7.15, 12.30, 17.30 Radijski dnevnik; 13.30 Poročila; 6.00 Jutro ob glasbi; 7.00 Buongiorno giorno; 8.45 Siamo tutti nel palone; 9.30 Lucianovi dopisniki; 10.00 Pošta; 10.35 Vrtljak; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Kim, svet mladih; 12.00 Radijski in TV program; 12.10 Glasba po željah; 14.30 Glasbeno popoldne; 16.00 Glasbena oddaja; 16.30 Kaj je novega; 17.30 Športna nedelja; 18.00 Zaključek sporeda.

## RADIO 1

- 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00 Radijski dnevnik; 6.00 - 9.00 Jutranja oddaja; 9.10 Katoliški svet; 10.15 Varietè; 11.50 Le piace il cinema? — program Nannya Loya; 13.56 Ze'eni val Evrope; 14.00 Radio 1 za vsakogar; 14.30 Glasbena oddaja; 15.20 Tutto il calcio minuto per minuto; 19.20 Stičišče; 20.00 Koncert; 20.30 Oberto, Conte di San Bonifacio, drama v dveh dejanjih; 23.23 Zaključek sporeda.

Ponedeljek, 30. januarja

## RADIO TRST A

- 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljica; 8.10 Almanah: Sedma stopnja sreče, svoje podvige opisuje Igor Skamperle; 8.45 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja: Ruggero Leoncavallo: Glumači, opera v dveh dejanjih; 11.30 - 13.00 Opo'danski zbornik: Literarni listi; 12.00 Slovenski umetniki na Montmartu; Glasbeni potpuri; 13.20 - 17.00 Radijsko popoldne: Gospodarska problematika; 14.10 Roman v nadaljevanjih: Jaroslav Mašek: »Dobri vojak Švejk v prvi svetovni vojni«; 14.35 Jugoslovanska diskoteka; 15.00 »Ko trkam na nebesna vrata...«; 15.30 Evergreeni; 16.00 Prigode navadnega vojaka; 16.15 Tja in nazaj; 17.10 Mi in glasba: pianist Giovanni Umberto Battel — Ludwig van Beethoven; s koncerta, ki ga je priredila Glasbena matica, 26. novembra 1982 v Kulturnem domu v Trstu; 18.00 Pod Matajurjan, posebnosti in omika Nediških dolin.

## RADIO KOPER

(Slovenski program)

- 6.30, 14.00, 15.00 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.15 Pravočasno svetuje zavarovalna skupnost Triglav; Cestne razmere; 6.45 Prometni servis; Napoved radijskih in TV sporedov; 13.00 Danes na valu Radia Koper: glasba, zanimivosti, reportaže, pogovori; 13.45 Glasbene šole: večer v spomin Ivana Ščeka in Antona Severjana; Objave, kinospored, EP; 14.20 Slavko Zlatič o istrski glasbi; 14.35 Oddaja brez naslova; 15.30 Iz filmskega sveta; 16.00 Dogodki in odmevi; 16.30 Glasbo po željah; 17.00 Primorski dnevnik.

## RADIO KOPER

(Italijanski program)

- 7.15, 12.30, 15.30, 17.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 6.00 Jutro ob glasbi; 7.00 Buongiorno giorno; 9.00 Stiri četrtine; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Vrtljak; 11.00 Kim, svet mladih; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Glasbeno popoldne; 15.00 Zdravo otroci — ponovitev; 16.15 Edig Galletti; 16.55 Pismo od...; 17.00 Glasbena oddaja; 18.00 Zaključek sporeda.



# Preureditev kanalizacije in plinskega omrežja v Gorici bo stala 1,6 milijarde

**Načrt in finančni strošek odobrili na petkovi seji občinskega sveta**

V petek zvečer se je šestal goriški občinski svet in sprejel vrsto sklepov glede tekočih zadev, predvsem pa s področja javnih del. Do živahne razprave med odborom in komunisti je prišlo glede ratifikacije sklepa občinskega odbora, da se za dodatna dela za popravilo malega jezua na Soči, južno od podgorske »pašerele«, nameni še skoraj 700 milijonov lir. Spor je bil predvsem tehničnega značaja, saj je opozicija oporekala, da je dodatni strošek potreben zaradi napak v prvotnem načrtu. Sklep je bil vsekakor ratificiran.

Druga dva pomembnejša sklepa s področja javnih del zadevata prilagoditev kanalizacijske mreže predpisom zakona proti onesnaževanju okolja ter razširitev in popravilo metanske mreže. Za oba posega so odobrili izvršilni načrt za prvo skupino del in namenili po 800 milijonov lir.

Občinski svet je nato odločil o poviški cene električne energije, v smislu določil finančnega zakona za leto 1984. Sklep morajo občinske uprave sprejeti do konca januarja. Dalj časa so nato namenili razpravi glede dodelitve zemljišč dvema gradbenima zadrugama na območju Ul. Lungo I-

sonzo. Razprava ni zadevala toliko osnovno vprašanje odstopitve, oziroma negacije, ampak se je sukala v glavnem glede kriterijev za določitev cene, višine urbanizacijskih in drugih prispevkov in vrste drugih vprašanj s tega področja.

Končno je občinski svet odobril prodajo zemljišč v Ul. Lungo Isonzo za drugama vojakov in orožnikov, za gradnjo 36 stanovanj.

V začetku seje je odbornik za kulturo Obizzi v odgovoru na zadevno interpelacijo dejal, da se bodo slike, ki so jih odstranili iz grajskih soban, kmalu vrstile na svoje mesto. Slike so last pokrajinske uprave, ki jih je dala restavrirati, pismo ustanove za spomeniško varstvo pa jo obvezuje, da jih nato vrne na prvotno mesto. Liberalcu Fornasirju, ki se ni strinjal z zbiranjem podpisov za podelitev Nobelove nagrade Pertiniju je župan pojasnil, da je občina dala na razpolago register, ker je za to zaprosilo večje število občanov.

Na vprašanje Pirelove (KPI) je župan dejal, da je občina pripravljena sodelovati na pobudah za mir (beri: manifestacija delavcev treh dežel v Ljubljani), da pa bo o tem sklepa-

la, ko bo prejela uradno obvestilo. Prav tako bo občina še odločala o morebitni dodelitvi primernih prostorov za samoupravni referendum mirovnih odborov glede nameščenju raketa, ki bo predvidoma 4. in 5. februarja.

## Načrt za prenovo starih hiš na gradu

O javnih delih, pravzaprav o enem samem, je tekla beseda tudi na petkovi seji pokrajinskega sveta. Po krajšem uvodnem posedu predsednika, ki je svetovalec seznanil z različnimi pobudami in srečanji, ki so jih upravitelji imeli v zadnjem času, so preostali čas namenili obravnavi načrta obnove dveh starih hiš na gorškem gradu. Predvideni strošek bo znašal 935 milijonov lir, kakor je v svetu povedal odbornik De Grassi. Kritje se predvideva s prispevkom dežele in deloma z najetjem posojila. V prenovljenih hišah Dornberg in Tasso naj bi uredili pokrajinski muzej. Stavbama naj bi vrnila prvotno podobo. Načrt je predstavil arhitekt Roberto Raccanello.

## Priznanja najboljšim zamejskim športnikom



V telovadnici Kulturnega doma so v petek zvečer pripravili slavnost ob nagrajevanju najboljših športnikov po anketi našega dnevnika in ob sodelovanju Radia Trst A. Poleg naših najboljših športnikov, ki so se izkazali v lanskem sezoni, so posebna priznanja prejeli tudi trije športni delavci, ki jih je izbral izvršni odbor ZSSDI. Slovesnosti se je udeležilo veliko ljubiteljev športa iz Goriške, ki so z zanimanjem sledili sporedu ter zaključnemu nagrajevanju.

Kakor bolj obširno poročamo na športni strani, so se občinstvu najprej predstavile mladinke dekliskega zbora iz Sovodenj, ki jih vodi vrstnica Sonja Pelicon. Mlade pevke so prisotnim pripravile prijetno presenečenje, saj je bilo njihovo petje zelo ubrano in

dovršeno. V sporedu so nato nastopili plesalci novogoriške šole, ki so predstavili izbor klasičnih plesov. Pozornost občinstva je pritegnila tudi skupina za izrazni ples iz Nove Gorice, ki je prikazala, kako se da tudi telesno kulturo prepletati z umetnostjo. Na sliki dekliski pevski zbor iz Sovodenj.

## Uresničevanje načel miru in sodelovanja

V začetku decembra je bila na mejnem prehodu v Gabrijelovi ulici mogočna mednarodna manifestacija za mir, sožitje in gospodarski in družbeni razvoj krajev ob meji. Dva meseca po omenjeni manifestaciji, točneje 3. februarja, sklicuje sindikalna zveza CGIL-CISL-UIL srečanje vseh županov in drugih upraviteljev, na katerem naj bi se domenili o konkretnih načrtih, kako prirediti uresničevati zlasti načela o gospodarskem sodelovanju. Sestanek bo v pokrajinski sejni dvorani.

## Kdaj odpravnine delavcem Inteca?

Deželni urad za delo je odobril prošnjo za podaljšanje roka za plačevanje posebne odškodnine odslovljenim delavcem tovarne Inteco. Prošnjo preučujejo trenutno na ministrstvu za delo v Rimu. Tako izhaja iz tiskovnega poročila sindikata FLM, v katerem poudarjajo nujnost, da se za ugodno rešitev odločno zavzamejo tudi upravitelji in politični predstavniki. Tiskovno poročilo obenem opozarja na dve še zmeraj odprti vprašanji, glede obnovitve proizvodnje v podjetju in glede izplačila odpravnine 77 odslovljenim delavcem.

## Kino

### Gorica

VERDI 15.30—22.00 »Il tassinaro«.  
VITTORIA 15.30—22.00 »Labbra insaziabili«. Prepovedan mladini pod 18. letom.  
CORSO 15.30—22.00 »Fantozzi subisce ancora«.

### Tržič

EXCELSIOR 14.00—22.00 »La chiave«. Prepovedan mladini pod 18. letom.  
PRINCIPE 14.00—22.00 »Bad boys«.  
COMUNALE 16.00—22.00 »Una gita scolastica«.

### Nova Gorica in okolica

SOČA 10.00 »Vlak v snegu«. 16.00—18.00—20.00 »Pogrešani«. SVOBODA 16.00 »Vlak v snegu«. 18.00—20.00 »Ljudozrci Amazonke«. DESKLE 17.00 »Tom in Jerry najboljša sovražnika«. 19.30 »Metuljeva mreža«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI »Občinska lekarna«, Ul. San Michele, tel. 21074.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU »Centrales«, Trg republike, tel. 72341.

POGREBI JUTRI ob 8. uri Giovanna Tusar iz bolnišnice S. Giusto; ob 9.30 Luigi Chiarotti iz bolnišnice usmiljenih bratov; ob 11. uri z glavnega pokopališča Vittoria Soffiati; ob 12.30 Avgust Ipavez iz splošne bolnišnice.

## Prispevki

Namesto cvetja na grob pok. Marije (Genije) štrukelj darujeta Viktor in Lidija Vižintin 50.000 lir za pevski zbor Kras iz Dola in Poljan. Za gradnjo kulturno-sportnega središča na Vrhu daruje David Černič. Vrh 22, 100.000 lir.



Umrli je

## Avgust Ipavez

Pogreb bo jutri ob 12.30 iz splošne bolnišnice v Pevmo.

Žena, sinovi in sorodstvo. Gorica, 29. januarja 1984

## Samo še jutri in v torek vpis v prve razrede šol

Rok za vpis v prve razrede vseh šol je pred iztekem. Za otroške vrtce se vpisovanje zaključuje že jutri, 30. t.m. za vse slovenske osnovne in srednje šole pa v torek, 31. t.m. V prvi razred osnovnih šol se bodo vpisali otroci rojeni v letu 1978, v otroške vrtce pa otroci, ki bodo letos dopolnili tretje leto starosti (izjemoma in z rezervo se lahko vpišejo tudi otroci, ki bodo to starost dopolnili pred 31. januarjem 1985).

Pri vpisu naj starši v slovenskih in narodnostno mešanih družinah izbirajo slovenske šole in vrtce, saj ta izbira in samo zaželeni in pravilni, pač pa tudi za otroka zelo koristna.

Vpisujejo v vseh državnih vrtcih, osnovnih in srednjih šolah. Nižja srednja šola, licej, učiteljske in trgovski tehnični zavod imajo sedež v Ul. Alviano, strokovni trgovski zavod pa v Ul. Rismondo.

## Max Fabiani arhitekt in človek

Zelo številno občinstvo je skoraj napolnilo v petek goriški Avditorij za srečanje s prof. tržaške univerze Marcom Pozzetto, ki je govoril o liku arhitekta Maxa Fabianija. Profesor Pozzetto, ki je avtor več monografij o tem našem arhitektu, je s pomočjo diapozitivov prikazal Fabianijevo delo, predvsem pa Fabianija kot človeka, njegova prepričanja in življenjske izbire, ki so imele velik pomen tudi v njegovem arhitektonskem ustvarjanju.

Fabianija je zanimal predvsem človek, vse ostalo pa je bilo postransko. Zato je pri načrtovanju posvečal pozornost funkcionalnosti stavb, ki so namenjene predvsem bivanju in drugim človeškim dejavnostim, manj pa oblikovno plat. Tako je razbil vse stare sheme in bil velik inovator arhitekture v srednjeevropskem prostoru. Od regulacijskega načrta mesta Ljubljana po potresu leta 1895, do načrta na Dunaju, v Trstu in Gorici, pa do načrta o ureditvi vodne poti med Sočo in Savo, ki je še danes po 60 letih izredno aktualen, je Fabiani vtisnil svoj trajni pečat v vseh krajih, kjer je deloval.

Pevski zbor Rupa - Peč vabi jutri ob 20.30 na predvajanje diapozitivov.

● Na sedežu KPI v Ul. Locchi bo jutri ob 18. uri tistovna konferenca sen. Battella in deželnega svetovnega Bratine

## Razna obvestila

SPD Gorica obvešča člane, da bo 5. februarja smučarsko tekmovanje na Matajurju, veljavno za 4. pokal ZSSDI. Prevoz s lastniki sredstvi. Prijave do srede, 1. februarja, do 12. ure na društvu.

## Brez vode v Pevmi, Štmavru na Oslavju in v Števerjanu

**Jutri bodo skušali odpraviti okvaro**

Na območju Pevme, Štmavra, Oslavja in celotne občine Števerjan bodo jutri od 8.30 dalje prekinili dobavo vode. Prekinitev bo trajala do dokončanja nujnih del na napravah, predvidoma do poznega popoldneva. Tako sporočajo z občinskega podjetja v Gorici.

Te dni je namreč prišlo do izpada ene od črpalk na prečrpalni postaji v Pevmi, od koder pošiljajo vodo proti Oslavju in dalje v Števerjan. Trenutno deluje samo ena črpalka, katere zmogljivost pa ne zadošča. Okvaro na prečrpalni postaji v Pevmi bodo skušali odpraviti jutri.

Nesreča ne pride nikoli sama, pravi ljudska modrost. Skoraj istočasno z okvaro v Pevmi, so delavci občinskega podjetja ugotovili tudi večjo okvaro na glavni cevi na območju Štmavra, menda na priključku starega in novega dela omrežja. Delavci občinskega podjetja so okvaro za silo sicer že popravili, poseg pa bodo dokončali jutri. Še največ težav v oskrbi z vodo bo predvidoma v Števerjanu, ki je na koncu omrežja in tudi najvišje. Sicer pa krajani računajo, da bo tovrstnih težav kmalu konec in da bodo že v prihodnjih mesecih vendar

le dobivali vodo, zmeraj iz gorškega omrežja, vendar skozi nove cevi, ki si jih lani in prejšnja leta vkopali v Grojni.

### NA POBUDO KPI

## Vrsta kulturnih prireditev v Krminu

V Krminu so na pobudo kulturne komisije KPI, krožka ARCI in knjižarne Rinasita iz Tržica pripravili vrsto manifestacij v počastitev 100-letnice Marxove smrti. Prireditve so se pričele že 20. januarja, zaključile pa se bodo v nedeljo, 5. februarja, ko bodo ob 11. uri odprli nov sedež stranke v Krminu. V Palači Locatelli so že v nedeljo odprli zanimivo razstavo, danes, s pričetkom ob 10.30 bo v mali dvorani gledališča predavanje o nastanku delavskega gibanja v Krminu in goriški pokrajini, zvečer pa bo koncert jazz glasbe.

Prireditve bodo še v torek, soboto in nedeljo.

## V mreži policije Ciganki z zlatnino sumljivega izvora

Številni vlomi v stanovanja v raznih mestnih predelih so prisilili organe javne varnosti, da so poostri nadzorstvo. Obhodnica letnega oddelka goriske kvesture, ki je v petek zvečer nadzorovala predel med Tržaško ulico in rajonom Sv. Ane, je opazila dve mladi ženski, ki sta s svojim obnašanjem pritegnili pozornost agentov. Sprehajali sta se po Ulicah Garzarolli, Cipriani, Ristori, Tuma, se večkrat ustavljali in si ogledovali gumb zvoncev na vhodih nekaterih hiš. Naposled sta se namenili v bar Italia na Tržaški ulici, kjer so ju agenti legitimirali.

Gre za 20-letno Shareso Sulejmani, rojeno v Titovi Mitrovici in kako leto mlajšo Sirbano Avdul, ki ni imela pri sebi potnega lista. Obe sta pripadnici plemena Romov. Med pregledom je policija odkrila, da imata pri sebi za približno 7 milijonov lir zlatnine ter lire in dinarje za okrog pol milijona. Čeprav je zlatnina sumljivega izvora, so že ugotovili, da ne gre za plen kake od zadnjih tatvin v našem mestu. Dekletji sta v priporu, včeraj pa ju je zasljal državni pravdnik.

## Zaprta ulica v Ločniku

V zvezi z napeljavo kanalizacije v Ločniku obvešča občinska uprava, da bo zaradi del od 31. januarja dalje, pa do zaključka del, zaprta prometna Ul. Visini. Promet bodo preusmerili po ulicah Udine in Persoglia.



**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU**

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU**

v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev in Zvezo slovenske katoliške prosvete

V KULTURNEM DOMU v Gorici Edward Albee

**GOSPA IZ DUBUQUA**

Režija: DUŠAN MLAKAR

DANES, 29. januarja, ob 16. uri ABONMA RED A

JUTRI, 30. januarja, ob 20.30 ABONMA RED B

v torek, 31. januarja, ob 20.30 ABONMA RED C

Na ponedeljkovo predstavo bodo vozili avtobusi po običajnem voznem redu.

### DRUŠTVO SLOVENSKIH EKONOMISTOV

vabi na predavanje o

**POLOŽAJU IN PERSPEKTIVAH GOSPODARSTVA V FURLANIJI - JULIJSKI KRAJINI**

Govoril bo prof. VLADIMIR NANUT

Predavanje bo v četrtek, 2. februarja, ob 18.30 v KULTURNEM DOMU v Ul. Brass v Gorici.



**Banca Agricola Gorizia c.r.ag.l.**  
**Kmečka banka Gorica v.z.z.o.j.**

skupno z ostalimi članicami Deželnega konzorcija ljudskih bank

**VAM NE NUDI SAMO DENARJA!**

GORICA, KORZO VERDI 51, TEL. 84206/7 — TELEX 460412 AGRBAN



## V znamenju Prešerna

Ob prazniku slovenske kulture (prazniku slovenske kulturne živosti in ustvarjalnosti), ki je povsem naravno vezan na ime Franceta Prešerna bo tudi letos Zveza slovenskih kulturnih društev priredila v tržaškem Kulturnem domu nekaj zanimivih, in torej ne samo celebrativnih, kulturnih srečanj. Letošnji program je tako uglasen na našo domačo ustvarjalnost in pa na našo vezanost in zavezanost na celotni slovenski kulturni prostor.

Prvi dve srečanja bosta v Kulturnem domu v petek, 3. februarja. Ob 19.30 bodo na pobudo Društva zamejskih likovnikov odprli slikarsko razstavo goriškega slikarja Rudolfa Sakside. O umetniku, ki nedvomno sodi v vrh tukajšnjega likovnega ustvarjanja, bo spregovoril kritik in umetnostni zgodovinar Milko Rener. Po razstavi ob ob 20.30 literarni večer z naslovom »V svetu besed« in podnaslovom »Sporočila slovenskih pisateljev«. Na literarnem večeru bodo sodelovali znani slovenski pesniki in pisatelji različnih generacij. Naj tu navedemo njihova imena: Ivan Minatti, Andrej Hieng, Marjan Rožanec, Tone Partljič, Ervin Fritz, Tomaž Šalamun, Drago Jančar in Ivo Svetina.

Med večerom bodo nastopili tudi nekateri mladi tržaški glasbeniki in sicer Zoran Lupinc (rog), Mojmir Kokorovec (oboa), Miran Košuta (bas klarinet) in Nives Košuta (kljunasta flavta).

V nedeljo, 5. februarja, bo v Kulturnem domu osrednja prireditev Zveze. Šlo bo za svojevrstno predstavo »Hej, da bi že prišel do pristana«. Gre za večer gledaliških songov, ki bo »posvečen« tukajšnji gledališki ustvarjalnosti in bo izzvenel tudi kot podpora Slovenskemu stalnemu gledališču, ki doživlja zaskrbljujočo finančno krizo. Večer je režiral Marko Sosič, nastopili bodo igralci SSG, sodeloval bo tudi Mladinski zbor GM. Govornik bo Jože Pirjevec.

### MILAN PAHOR

Prav na današnji dan pred sto leti (29.1.1984) je za vedno zatisnil oči Josip Godina - Verdelski.

Iz žal nepopolnih podatkov je mogoče ugotoviti, da je imel zelo razgibano življenje. Na razpolago nimamo niti vseh njegovih knjig oziroma knjig in časopisov v katerih je Godina objavljajl članke.

Rodil se je 20. marca 1808 na Vrdeli pri Trstu. Kot šestletni otrok se je s poslušanjem začel učiti brati. Prva učna knjiga mu je bila nemško-slovenski katekizem. Prevzela ga je »uka želja« kot je sam zapisal. Sicer pa je v nedeljsko šolo začel hoditi šele, ko mu je bilo 13 let, do takrat je moral pasti živino po domačih gmajnah. Za tem je obiskoval še nemško ljudsko šolo v Trstu. Po zaključku ljudske šole se je vpisal na gimnazijo. Obredel je več gimnazij: začel je v Kopru, nadaljeval je v Ljubljani in Gorici, kjer je maturiral leta 1834. Študije je nadaljeval na pravni fakulteti v Gradcu (Grazu), kjer je doštudiral leta 1837. Za časa študija se je večinoma preživljal z instrukcijami kot večina študentov iz kmečkih družin.

Po končanem študiju je služboval pri sodišču in financ. Služba je bila taka, da je bil večkrat premeščen na razna delovna mesta; začel je v Trstu, nato pa je služboval v Dubrovniku, Splitu, spet v Trstu, Gorici, Trzinu, Kopru in Celovcu, kjer je prebil kar pet let. Prav zaradi tega dejstva je bil veliko let odsoten in oddaljen od svojega rodnega mesta. V Trstu je bil prav na začetku službene poti, nato v letih 1851 in 1852, nato pa od leta 1863 dalje do upokojitve v letu 1875.

Res je dejstvo, da Josip Godina ni

bil velik pisatelj, saj njegovega imena ne zaslediš vedno v slovstvenih zgodovinah. Na drugi strani pa je bil Godina med pobudniki slovenskega časnikarstva in publicistike v Trstu, kar ni majhna stvar. Tudi njegova velika zasluga je, da so se v Trstu pojavili slovenski časopisi in glasila. Večkrat so ti imeli le kratko dobo življenja, vendar so bili predhodniki širše slovenske dejavnosti na tem področju, na njihovih temeljih je zrasla »Edinost«. Njegovi spisi niso danes niti vsebinsko niti jezikovno pomembni. To pa ne pomeni, da Godina ni opravil velike naloge, saj je s svojimi številnimi spisi in publikacijami skušal doseči, da bi se njegovo ljudstvo izobrazilo in doseglo visoko kulturno raven. Pri tem velja poudariti dejstvo, da je pisatelj in zgodovinar sam pisal, založil in mnogokrat tudi prodajal knjige in knjižice. Cilj vsega je bila izobrazba njegovega slovenskega naroda. Godina je preprost, domač, večkrat naiven. Iz njega žari delo samouka, ki si želi izobrazbe in mesta na soncu. Podoben je dobremu staremu nonotu, iz katerega veje ljudska modrost. Godina nam je zapustil opise takratnega življenja slovenskih ljudi, navade, običaje. Preko njegovih zapisov dobimo vpogled v takratno realnost naših ljudi: trd boj za

vsakdanji kruh in trd boj za obstoj slovenskega naroda v Trstu, ob morju. Pravilno bi ga torej označili za ljudskega pisatelja in zgodovinarja.

Njegova prva publikacija za Slovence je koledarček, ki ga je izdal za leto 1853, na stroške »Slavjanske čitalnice« v Trstu. Kasneje je postal dopisnik Novic in drugih časopisov. Ko je leta 1853 služboval v Kopru je zasnoval knjigo »Voditelj k znanosti«, ki pa ni doživela izida. Leta 1863 je Godina ponovno prevzel službeno mesto v Trstu, kjer je ostal neprekinjeno do smrti. V tistih letih je objavil precej člankov v Novicah, kjer so opisi njegovega rojstnega kraja. Velik dogodek je bil za tržaške Slovence izid časopisa »Ilirski Primorjan« (poudčen, omikaven in kratkočasen list za slovensko ljudstvo) ki je zapisal Godina) v letu 1866. List sicer ni izšel z imenom Godine kot odgovornim urednikom, vendar je prav njegova zasluga, da je list izšel. Do takrat je Godina tesno sodeloval s skupino okrog »Slavjanske čitalnice«. Nato je prišlo do razhajanja v pogledih. To je v istem letu najprej rodilo list »Tržaški ljudomik«, ki sta ga urejala Verdelski in Gašper Martelans. Konec leta 1866 pa »Ilirski Primorjan« postane »Ilirski Primorec«, ki izhaja do leta 1869. V tem letu začne Verdelski

izdajati mesečnik »Pod lipo«, ki pa ni imel dolgega življenja.

Po dolgi in plodni letih objavljanja in izdajanja listov in časopisov je Godina prešel na področje pisanja poučnih knjig. Vsaka izmed knjig ima v uvodnem besedilu izrecno napisano, da je sestavljena predvsem za preprosto ljudstvo. Tako je leta 1872 izšla knjiga »Opis in zgodovina Tersta in njegove okolice« (po domače spisal, na svitlo dal in založil Josip Godina Verdelski — kot je zapisano v podnaslovu). Istega leta 1872 je izšla knjiga »Kratek pregled vesoljnega sveta sploh in posebno naše zemlje« (Spisal in na svitlo dal Josip Godina Verdelski v Terstu 1872). Godina je izdal celo serijo manjših knjižic, Omenil bi še njegovo avtobiografijo »Življenje«, ki je izšla leta 1879 in »Čitanko mladim Slovincem in Slovenkam«, ki je izšla leta 1882.

Njegova dela so za tržaške Slovence pomembna, saj nam posredujejo podatke, ki bi bili danes že zdavnaj pozabljeni. O pomembnosti Josipa Godine priča dejstvo, da so mu ob stoletnici rojstva (1904) odkrili na rojstni hiši na Vrdeli spominsko ploščo, ki je bila leta 1921 sneta zaradi grožnje fašistov. Morda bi bila sedaj prilika, da se jo ponovno vziča.

## V četrtek v tržaškem Kulturnem domu

# Koncert dua Šiškovič - Šetinc

### GOJMIR DEMŠAR

Koncertni program s katerim se bosta violinist Črt Šiškovič in pianist Janko Šetinc predstavila 2. februarja v Kulturnem domu, obsega tri sonate, Tartinijevo, Brahmsovo in Respighijevo, gre torej za dela, ki sodijo med najzanimivejša v violinski literaturi. Tem se bo pridružila še skladba Calmo espressivo za violino solo Pavleta Merkuja.

Obeta se nam torej zelo zanimiv glasbeni večer pri čemer ne moremo mimo razveseljivega dejstva, da bomo prisluhnili mlademu umetniku, ki je diplomiral v šoli Glasbene matice in ki je v svoj program uvrstil tudi skladbo slovenskega tržaškega skladatelja.

Ne bi se ustavljali ob naštevanju posameznih epizod umetniške rasti Črta Šiškoviča. O tem je bilo ponovno že dosti napisanega saj mladega violinista, bodisi kot solista ali v komornih sestavah pa tudi kot solista z orkestrom že vrsto let redno srečujemo na koncertnih odrih.

Poudarili bi, da je Šiškovič danes že zrel glasbeni oblikovalec in da je slovenska poudarjalna glasba lahko ponosna, da šteje v svojih vrstah glasbenika, ki sodi v elito mojstrovalcev violine. Mi smo pa seveda ponosni, da je mladi umetnik izšel iz rodu, ki se glasbeno vzgaja v tržaškem slovenskem glasbenem zavodu in je bil med prvimi, ki so zrastle v obdobju, ko je šola Glasbene matice ob ugodnejših pogojih delovanja uspela preusmeriti svoja pedagoška hotenja na višjo strokovno raven.

Tudi pianist Janko Šetinc je naš dober glasbeni znanec. Razen na pedagoškem področju se Šetinc udeležuje tudi kot solist na samostojnih koncertih, kot klavirski spremljevalec ter sodeluje v raznih komornih sestavah kot npr. v Slovenskem klavirskem kvartetu, v ansamblu Zagrebški solisti itd.

Duo Šiškovič - Šetinc je nudil na koncertnem odru že vrsto dognanih, umetniško zrelih poustvaritev kar izhaja tudi iz poročil glasbenih kritikov, ki podčrtujejo njuno prepričljivo, doživeto muziciranje.

Oglejmo si sedaj skladbe, ki nam jih bo ponudil duo na petem abonmajskem koncertu Glasbene matice.

Sporod bo uvedla Tartinijeva Sonata v g-molu, znana tudi kot Didone abbandonata, poleg »Vražjega trilčka« eno najbolj znanih del tega plodovitega istrskega rojaka, katerega življenjska pot se je pričela v Piranu leta 1692.

Kakor pri drugih Tartinijevih violinskih sonatah — napisal jih je okrog 150 — je tudi v tej sonati z značilnim programskim obeležjem, že nakanen prehod iz visokega baroka proti homofoniji zgodnje klasične, kar je opazno zlasti v tretjem stavku, ki s svojo izrazito, strastno temo spominja na poteze, ki označujejo glavne misli kasnejših simfonij.

Prvi stavek sonate — Larghetto affettuoso opisuje slovo med Dido in Enejem, drugi — Presto Didonin samomor, tretji — Allegro pa jadranje Eneja proti Laciju — program, ki ga je kasneje uporabil tudi M. Clementi v eni svojih klavirskih sonat.

V prvem delu bomo slišali še Sonato op. 78 v G-duru Johannesa Brahmsa.

Ni točno ugotovljeno, koliko komornih del je Brahms pravzaprav napisal, po vsej verjetnosti pa so ta, ki so nam znana — štiriindvajset po številu — le majhen del njegovega celotnega opusa. Od teh skladb danes največ izvajajo tri sonate za violino in klavir.

Sonati v G-duru so dali vzdevek »Regen - Sonate« ker v prvem in tretjem stavku vsebuje motiviko Brahmsove pesmi na besedilo Klausea Grotha »Padaj dež, padaj in zbudi moje stare pesmi...«. V celoti ima sonata, izšla leta 1880, vse značilne skladateljeve poteze: mehko, lirčno, pastoralno osnovno razpoloženje, ki ga le

redko zamegljijo viharne slutnje, ter poetično, nekoliko melanholično izraznost, ki prenaša Brahmsove pesmi v instrumentalno področje. V sonati kljub motivični povezanosti z Brahmsovo pesmijo vendarle ne moremo iskati programskega vodila, temveč le sanjavo razpoloženje na osnovi enotnega tematičnega materiala.

V drugem delu koncerta bo violinist Šiškovič najprej predstavil skladbo Calmo espressivo za violino solo Pavleta Merkuja. Delo slovenskega tržaškega skladatelja, posvečeno Črtu Šiškoviču bo tokrat prvič javno izvedeno. Skladba, ki je napisana v enem samem izraznem loku je tehnično izredno zahtevna ter je ena od njenih značilnosti poudarjena virtuosnost.

Koncert bo zaključila Sonata za violino in klavir Ottorina Respighija (Moderato - Andante espressivo - Passacaglia).

Skladatelj Ottorino Respighi je bil po daljšem obdobju, ko je v Italiji opera instrumentalno glasbo povsem potisnila v stran, eden protagonistov preporoda italijanske glasbe, bil je skladatelj, ki je večino svojih najboljših del napisal prav s področja simfonične in komorne glasbe. Iz njegovih del sije suvereno obvladane instrumentalne glasbe. Poleg temperamentne, južnjaške ritmike najdemo v njegovi muziki značilno sprevnost, melodičnost, predvsem pa rafiniranost instrumentacije pri čemer je čutili vpliv njegovega mentorja Rimskega-Korsakova, pri katerem je Respighi v Petrogradu študiral kompozicijo. V času med obema vojnama je Respighi več let vodil rimski konservatorij ter je bil profesor kompozicije na Akademiji sv. Cecilije.

Med Respighijevimi komornimi deli je posebej omeniti njegov Quartetto dorio, ki predstavlja posebnost v literaturi za godalni kvartet, priljubljene Antiche danze ed arie za komorni orkester, klavirski kvintet (Concerto a 5) ter dve učinkoviti violinski sonati.

### STONE SVETINA

## Med nebom in peklom

51.

Karlo se je prvič srečal s smrtjo, ki ni bila boleča in je pomenila odrešitev. Babica je sprejela smrt brez bolečin, vdano, kot je sprejemala življenje. Bilo mu je hudo. Njeno naročje je bilo nekoč njegovo zavetje. Tudi Frane, ki je prišel domov predvsem zato, da se ne bi nikoli več vrnil v italijansko vojsko, je jokal. Ta blaga žena ga je tolikokrat našitila in ga čakala do konca. In zdaj, ko je prišel, odhaja za vedno...

Gledali so njen beli, nekoliko shušani obraz s potezami umiritve in zadovoljstva okoli oči. Gledali so in čutili, kako iz njega izginja življenje. Dve pegi sta se zarisali na licu kot sneg na zaplatah pod vrhom bližnjega hriba.

Župnik je vedel, da je umrla in odšla od njih kot ptica, ki odleti na daljno pot. Spoznal se je na smrt. Ni se bal... in bal se je, saj je že dolga leta pripravljajl ljudi na ta zadnji dogodek, ki naj bi ga sprejeli z vdanostjo in željo po miru.

Stopil je k ženi in jo trikrat pokrižal. »Odšla je. Molimo za rajnico. Za njeno blago in bogu vdano dušo, da se ji odprejo vrata neba...«

Dali so jo na oder. Bečanka je naročila otrokom, naj ji prinesejo pomladnega cvetja z domačega vrta in s teras, kjer je bilo mnogo drevja. Od tam, kjer je tako rada hodila na pomlad, ko je vse cvetelo, ali na jesen, ko so obirali sadje in grozdje...

Vsa vas je hodila kropit Bečanovo babico. Celo italijanska učiteljica Evelina je prišla. Postala je, zmolila nekaj in poškrpila spoštovano pokojnico z blagoslovljeno vodo in stresla nanjo nekaj zrno soli. Tudi ponoči je bilo pri rajnici veliko ljudi. Bečan jim je postregel z žganjem in črnim kruhom. Na obrazih se jim je zrcalilo čudno razpoloženje. S temnega neba je tipala k njim negotova prihodnost. Pogovarjali so se malo. Ni bilo šal, ki odvrčajo človeku misel na smrt, kot po navadi pri mrliču. Vso noč so peli otožne slovenske pesmi — pesmi slovesa.

Poleg Bečanovih dveh se je pripravljalo še pet fantov, da pobegeto pred vojno čez mejo. Meja je bila močno zastražena in pot v »obljubljeno deželo« je postala nevarna.

Po materinem pogrebu se je družina vrnila domov. Bečan je rekel sinovoma Karlu in Franetu:

»Preden odideta, morata dobiti materin blagoslov. Preveč žalosti se je nabralo nad to hišo, zato ne dodajmo nove.«

Bečanka je vsa v črnem sedela ob oknu in gledala nekam v daljavo, proti vzhodu, kjer so izginjali raztepeni oblaki za grebeni gora. Doslej je skoraj vsaki dve leti rodila otroka. Bilo je tudi hudo, a sreča se je le držala hiše. Zdaj je v dnu srca zaslutila, da prihaja čas preizkušnje in da ne bo nikoli več rodila. Vsa družina se je zbrala ob njej, v izbi pa se je oglašal dojenček, njen najmlajši. Najstarejšemu, Karlu, je bilo triindvajset let; tudi Frane je bil polnoleten, Kristina, ki je zamenjevala mater in se je ukvarjala z mlajšimi, jih je imela že osemnajst, Tone šestnajst, Marija je bila končala šolo in so se ji že napenjale prsi, Edvin, Lojze in Pavle so še hodili v šolo in pasli živino, Jožeta so že čakale šolske klopi, Janezek pa je že sam tekal okoli miz.



## V moškem smuku za svetovni pokal Uspeh Kanadčana Podborskega

GARMISCH (Zahodna Nemčija) — Prav nekaj dni pred začetkom sara-jevskih olimpijskih iger je Kanadčan Steve Podborski ujel pravo formo. V smuku za svetovni pokal je s precejšnjo prednostjo premagal Avstrijca Rescha in Klammerja. Proga v Garmischu je široka in navidezno lahka, včeraj pa je bila zelo nevarna in ledena, kar še najbolj ustreza Kanadčanom, ki so znani po svojem pogumu. V takih razmerah jo je najbolj skupil Italijan Mair, ki je po cilju (19. mesto) padel in si spahnil ramo, tako da je njegov nastop na 01 skrajno vprašljiv. Najboljši med Italijani je bil Sbardellotto, ki se je uvrstil na 18. mesto.

Danes bo na vrsti superveleslalom, ki je veljaven tudi za kombinacijo.

### VRSTNI RED SMUKA

1. Podborski (Kan.) 1 min. 56"95; 2. Resch (Av.) 1'57"20; 3. Klammer (Av.) 1'57"44; 4. Müller (Švi.) 1'58"00; 5. Meli (Švi.) 1'58"10; 6. Zurbriggen (Švi.) 1'58"23.

### SKUPNA LESTVICA ZA SP

1. Zurbriggen (Švi.) 164; 2. Stenmark (Šve.) 145; 3. Wenzel (Liecht.) 133; 4. Steiner (Av.) 119; 5. Girardelli (Luks.) 111; 6. Raeber (Švi.) 104; 7. Heinzer (Švi.) 98; 8. Gruber (Av.) 90; 9. Križaj (Jug.) 87;

### V ŽENSKEM SMUKU ZA SP

## Zmaga Figinijeve

MEGEVE (Francija) — Švicarka Michela Figini je dosegla svojo prvo zmago v smuku za svetovni pokal v Megevu, ki so ga bili predvčerajšnjim prekinili zaradi megle. Njena rojakinja Maria Waliser je z uvrstitvijo na četrtem mestu obdržala vodstvo na skupni lestvici za SP.

### VRSTNI RED SMUKA

1. Figini (Švi.) 1'26"49; 2. Kirchler (Av.) 1'27"06; 3. Eder (Av.) 1'27"16; SKUPNA LESTVICA ZA SP  
1. H. Wenzel (Liecht.) 198; 2. E. Hess (Švi.) 189; 3. I. Eppe (ZRN) 178;

## Sinoči v moški odbojcarski C-2 ligi

# Štandreški Val zopet uspešen

## Olympia Terpin kljub porazu v skupini boljših

**Val — Vivil Villa Vicentina 3:2 (15:8, 15:10, 14:16, 13:15, 15:4)**

VAL: Orel, Faganel, Vižintin, Petijan, Černic, Lavrenčič, Plesničar, Mučič, Juren.

Kot v prejšnjem kolu so tudi tokrat »plavo-rdeči« začeli zelo dobro. Brez težav so izbojevali prva dva seta, v katerih se je posebno izkazal Faganel. Žal si je ta v drugem setu hudo poškodoval koleno in je moral z igrišča. V nadaljnjih dveh setih so »plavo-rdeči« nekoliko popustili, tako da je nasprotnik osvojil tretji in četrti set.

(Zip)

**Olympia Terpin - Rangers 2:3 (15:11, 6:15, 15:9, 7:15, 13:15)**

OLYMPIA TERPIN: Batistič, Kuštrin, M. in S. Cotič, F., A. in D. Terpin, Špacapan, Prinčič.

Kljub porazu z vodečim Il Sole Rangers je Olympia Terpin napredovala v skupino boljših, saj je CUS iz Trsta v Trziču s 3:0 premagal Italcantierija.

Sinočnja tekma je bila zelo razburjiva in borbeno. Gostje so v štandrežu upravičili svoje prvo mesto na lestvici. Kljub temu so naši fantje igrali zelo dobro in so včasih prav nadkrilili Videmčane. V zadnjem odločilnem setu je Olympia Terpin že vodila s 13:11, ko je sodnik naredil dve nerazumljivi napaki, ki sta bistveno oškodovali naše igralce. (M. Š.)

### MOŠKA D LIGA

**Bor JIK Banka — Hotel S. Giusto 3:2 (13:15, 15:11, 15:8, 14:16, 15:4)**

BOR JIK BANKA: Batič, Bitežnik, Budin, Corbo, Marušič, Škabar, Pečenko, Stančič.

V tekmi, ki zaradi spólzkega igrišča ni bila na posebni tehnični ravni, so borovci premagali prvouvršeni Hotel S. Giusto po pravem maratonskem boju. Naši odbojkarji so zmago zaslužili, saj so bili precej boljši od gostov kljub temu, da so zaigrali v nekoliko spremenjeni postavi. Sinoči se je še posebno izkazal Bitežnik, ki je ob mreži zaigral preudarno in obenem učinkovito. (D. P.)

**Kras — Corridoni 2:3 (13:15, 15:13, 10:15, 15:5, 9:15)**

KRAS: B., I. in L. Budin, Furlan, L. in R. Milič, Rebula, Simoneta.

Krasovi odbojkarji so sinoči odigrali v Repnu letošnje najslabšo tekmo in so zaslužno izgubili. Ta zadnja tekma prve faze D lige je bila prav odveč, saj sta bi' a oba tekme brez možnosti za uvrstitev v skupino boljših. Krasovci so zaigrali nemotivirano, brez vsake volje do zmage proti vse prej kot nepremagljivemu tekmeu. (B. S.)

### 1. MOŠKA DIVIZIJA

**Radio Telex — Bor 1:3 (15:13, 3:15, 2:15, 7:15)**

BOR: Krebel, Kralj, Brana, Kalc, Gombač, Italiano, Jablansček, Metod, Starc.

V prvem kolu so borovci, ki nastopajo s kombinirano postavo dečkov in veteranov, izbojevali prepričljivo zmago na račun skromnega nasprotnika. Razen v prvem setu, ko so »plavi« poskušali nov sistem igre, je v nadaljevanju prevladovala njihova fizična in tehnična premoč. Za igro in poštrevnost moramo pohvaliti prav vse igralce. (D. K.)

● **V ŽENSKI KOŠARKARSKI A-2 LIGI**, je sinoči tržaški Gefidi premagal IBC Busto Arsizio z 90:70. Američanka Pollardova je bila tudi tokrat najboljša strelka tekme, saj je dosegla kar 49 točk.

● **BRAZILSKA POLICIJA** je sporočila, da so ukradeni pokal »Rimete«, ki ga je brazilska nogometna reprezentanca dobila v trajno last zaradi treh zmag na SP, stopili in prodali kot navadno zlato. Avtorje ropa so identificirali.

## Sinoči v Trstu v 17. kolu košarkarskega prvenstva C-1 lige

# Jadranovci opravili le lažji trening

Jadran je sinoči v Trstu v 17. kolu košarkarskega prvenstva C-1 lige premagal še moštvo Delfina iz Pesara in tako osvojil svojo šesto za poredno zmago, kar daje še kako dobro upati pred sobotnim velikim spopadom s Servolano. Škedenjci pa so sinoči izgubili in tako so jih naši košarkarji dohiteli na lestvici.

Sinočnje srečanje je bilo za jadranovce le lažji trening. Tolikšna je bila namreč premoč naših fantov, ki so si med tekmo privoščili tudi kako »ekshibicijsko potezo«, da bi navdušili svoje občinstvo, ki je včeraj v zelo velikem številu sledilo tekmi.

Srečanje se je praktično končalo že v sredini prvega polčasa, ko so naši fantje že vodili z 51:27. Boris Vitez je namreč polnil nasprotnikov koš kot za stavo, Marko Ban je odlično skakal pod košema, tudi ostali so povsem zadovoljivo opravili svojo nalogo in že pred koncem prvega de-

### JADRAN — DELFINO PESARO 118:89 (64:34)

JADRAN: Vitez 30 (2:5), Žerjal 5 (1:2), Ban 19 (9:12), Rauber 10, Klavdij Starc 13 (3:5), Daneu 14 (2:2), Ivo Starc 9 (1:5), Sosič 2, Gulič 8, Vassallo 8 (2:2).

DELFINO PESARO: Fabbri 2, Angelucci 15 (5:10), Scrima 2, Ducci 17 (5:7), Rivalta 18 (2:3), Ricci 13 (1:4), Gabbianelli 9 (3:5), Calcagnini 13 (3:6)

SODNIKA: Faenza (Casalecchio) in Visentin (Ferrara).

OSEBNE NAPAKE: Jadran 28, Delfino 23; PET OSEBNIH NAPAK: Calcagnini (27), Ducci (39), Daneu (40). PROSTI METI: Jadran 20:23, DELFINO 19:35; GLEDALCEV: 1.700

la tekme so jadranovci vodili s 30 točkami razlike (60:30). In 30 točk so ohranili tudi po izteku prvega polčasa (64:34).

Povsem jasno je bilo, da je bilo že tedaj tekme konec. Jadranovci so namreč v drugem polčasu v glavnem ohranili to svojo visoko prednost. Trener Andrej Žagar pa je dal možnost vsem košarkarjem, da so se izkazali in da so se tudi vsi vpisali med

strelce. Dalj časa je tako igral tudi mladi Vassallo, ki je povsem zadovoljivo opravil svojo nalogo in je tudi dosegel osem točk.

Kaj še reči o tem srečanju? Nasprotnik (nizke postave, poprečnega tehničnega in taktičnega znanja, slabega skoka) je bil prelahak plen za naše košarkarje, tako da je vsaka ocena o sinočnji igri dokaj težka. Gre pa omeniti, da so naši fantje zopet

pokazali dobro formo; gledalci so se lahko navduševali nad učinkovito igro dvojic Ban - Vitez; Robert Daneu je zopet sproščeno in učinkovito igral. Skratka, naši fantje so nared za sobotni spopad s Servolano.

»Zmagali smo brez vsakršne težave. Po visokem vodstvu v prvem polčasu je bilo tudi težko pričakovati, da bi fantje v nadaljevanju zbrano igrali«, je po tekmi dejal Jadranov trener Andrej Žagar.

Sinočnje srečanje si je ogledal tudi bivši Jadranov trener Jože Splichal, ki je dejal: »Res ne morem dati nikakršne ocene o tem srečanju, saj je bil Jadranov nasprotnik izredno slab«.

(B. Lakovič)

### OSTALI SINOČNJI IZIDI

Basket Ravenna - Caveja Forlì 113:104; Fiamma Bocen - Servolana Trst 80:70; Castelfranco - Abitare Videm 72:68; San Bonifacio - CEAM Bologna 70:69.

## V anticipirani nogometni tekmi 2. AL

# Bazoviški Zarji točka

## Sicer pa je bil »glavni junak« srečanja sodnik

**Libertas — Zarja 0:0**

LIBERTAS: Ulcigrai, Gnezda, Taucer, Francolla, Mottica, Kocman, Music, Raker, Molino, Bernabei, Di Nicolò.

ZARJA: Puzzer, Bencich, Tognetti, Marc, Grgič, Križmančič, Damjan Fonda (od 46. min. Ražem), Bon, Egon Fonda, Peroša, Sossi, 12 Racman.

Štirje rumeni kartoni, izmišljena enajstmetrovka in kakih dvajset prostih strelav z roba kazenskega prostora, je popolnoma nesposobni sodnik dosodil v včerajšnji tekmi proti Zarji. Gospod v črnem je verjetno tokrat hotel pokazati, kdo ukazuje na igrišču in si je stalno izmišljal neobstoječe prekrške, tako da je bolj zgledalo, da navijači sledijo znanstveno-

fantastičnemu filmu kot pa pravi nogometni predstavi.

O tekmi sami ni veliko povedati, saj je bilo igrišče bolj podobno baze-nu kot nogometnemu pravokotniku. Ekipi sta se sicer srčno borili in imeli vsaka po eno priložnost, da povedejo. Najprej se je ta ponudila Libertasu, ko je imel v svojo korist enajstmetrovko, ki pa jo je Puzzer z odličnim posegom ubranil. V drugem polčasu pa je vratnica rešila domačega vratarja po izredno močnem strelu Peroše. Drugega razen sodnikovega »showa« navijači niso videli. (Big)

● **MARCIALONGA.** Danes bo iz Moe-ne do Cavaleseja (Trento) 13. izvedba znanega množičnega smučarskega teka »Marcialonga«.

## V ženskem odbojcarskem prvenstvu C-2 lige

# Tudi Kontovelke v skupini boljših

**Fontanafredda - Kontovel Electronic Shop 1:3 (15:13, 11:15, 9:15, 2:15)**

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Ban, Černjava, Prašelj, Maver, Mervic, Gruđen, Purič, Paulina.

Kontovelke so si z zmago v Fontanafreddi priborile pravico do nastopa v skupini boljših in se bodo tako v drugem delu prvenstva borile za prestop v C-1 ligo. Zmaga Kontovela ni bila nikoli v dvomu, čeprav so prvi set prepustile nasprotnicam. Fontanafredda je igrala izredno demotivirano. (J. B.)

### ŽENSKA D LIGA

**Friulexport — OMA Olympic 2:3 (15:9, 15:12, 3:15, 11:15, 14:16)**

FRIULEXPORT: Vera in Sandra Stoper, Foraus, Venier, Garbini, Uk-

mar, Žerjal, Ušaj, Košuta, Centazzo, Umek in Pertot.

Prav v zadnjem kolu prvega dela je združena ekipa izgubila svojo nepremagljivost in (zaradi slabše razlike v nizih) tudi prvo mesto na lestvici. Tekma je bila sicer le prestižnega pomena. Pred res številnimi gledalci se naše igralke po več kot zadovoljivem začetku niso več znašle. V tretjem setu so živčno popolnoma popustile in dovolile OMA, da se je dobesedno razigrala. V nadaljevanju ni Friulexport več igral tako, kot zmore. Dobesedno katastrofalen je bil odstotek servisov, sledile pa so tudi napake (vključno trenerjeve), kj jih doslej še nismo videli. Kljub temu so dekleta občasno pokazala nekaj izvrstnih kombinacij, le da jih je bilo premalo, da bi lahko srečanje zaključile sebi v korist, čeprav so v petem nizu že vodile s 14:13. (ak)

### 1. ŽENSKA DIVIZIJA

**Sokol — Club Altura 2:3 (9:15, 7:15, 15:9, 15:13, 11:15)**

SOKOL: Pizziga, Jazbec, Rade-tič, Perdec, Legiša, Brajkovič, Škerk, Masten, Visintin, Pieri, Gruđen, Ru-dež.

Po drugem setu so mlade Nabrežinke prešle na enostavnejši sistem igre, saj letošnjega še niso dovolj dobro asimilirale. Igra se je tedaj takoj izboljšala in že je kazalo, da bodo naše igralke slavile nepričakovano zmago. Žal, pa jih je na koncu »pokopala« neizkušenost. Za Sokol igrajo namreč v glavnem igralke sunder 15, medtem ko Club Altura sestavljajo veteranke. (S. U.)

● **NA PLAVALNEM MITINGU** v Amersfoortu (Nizozemska) je Marco Dell'Uomo v času 3'56"03 izboljšal državni rekord na 400 m prosto.

### KOŠARKARSKA A-1 LIGA

## Bic-Simmenthal

V 3. povratnem kolu italijanske košarkarske A-1 lige bo tržaški Bic igral danes (17.30) doma proti Simmenthalu iz Brescice, goriški San Benedetto pa bo gostoval v Turinu proti Berloniju.

### DANAŠNJI SPORED

Bic - Simmenthal; Berloni - S. Benedetto; Honky - Peroni; Bancoroma - Latini; Star - Indesit; Febal - Granarolo; Jollycolombani - Scavolini; Binova - Simac.

### A-2 LIGA

V sinočnjem anticipiranem srečanju A-2 lige je Benetton v Trevisu premagal beneško Carrero z 82:74 (45:33). Naj omenimo, da bo videmski Gedeco igral danes v gosteh proti Vicenziju iz Padove.

● **AMERIČAN CARL LEWIS** je na atletskem mitingu v New Yorku izboljšal svoj dve leti stari svetovni dvoranski rekord v skoku v daljino z 8,79 m. Lewisu se je podvig posrečil v zadnji seriji, saj je do tedaj imel najboljši skok »le« 8,30 m.

## V prvi jugoslovanski košarkarski ligi

# Olimpiji preti izpad

**Olimpija — Partizan 85:96 (42:49)**

OLIMPIJA: Janžek, Blaznik, Brod-nik, Kompara, Mržek, Subotić 30 (2:2), Hauptman 15 (1:1), Todorović 5 (3:5), Vilfan 25 (5:5), Šantelj 2, Kotnik 8, Mičunović.

LJUBLJANA — Ljubljanska Olimpija si je sinoči s porazom proti beograjskemu Partizanu verjetno dokončno zapravila obstanek v ligi.

Ljubljancani pa so v sinočnji tekmi krepko razočarali. Košarkarji Partizana so bili namreč skozi vse srečanje v vodstvu in tudi zaslužno zmagali. Tudi Subotić in Vilfan, ki sta dosegla lepo število točk, sta igrala pod svojimi sposobnostmi in poraz je bil neizbežen. Pri gostih sta bila najuspešnejša Pešić (27 točk) in Cvjetnićanin (26).

V derbiju kola je Zadar premagal zagrebško Cibono, splitska Jugoplasti-

ka je osvojila še eno zanesljivo zmago v borbi za obstanek. Dragoceni točki pa je osvojila tudi Budućnost proti Šibenki.

### IZIDI 15. KOLA

Olimpija - Partizan 85:96; Zadar - Cibona 95:84; Jugoplastika - Borac 98:84; Budućnost - Šibenka 71:66; Crvena zvezda - Rabotnički 104:91; Bosna - IMT danes.

### LESTVICA

Cibona Zagreb 22, Zadar 20, Šibenka Šibenik in Crvena zvezda Beograd 18, Bosna Sarajevo in Borac Čačak 16, Partizan Beograd in Budućnost Titograd 14, Jugoplastika Split 12, IMT Beograd 10; Olimpija Ljubljana in Rabotnički Skopje 8.

### MLADINSKA KOŠARKA

#### NARAŠČAJNIKI

Kontovel - Scoglietto 91:87 (45:43)

#### DEČKI

Kontovel - Don Bosco 52:103 (26:44)



**S.A.C.A.T.**

nadomestni dell za

**FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA**  
in za tuje znamke avtomobilov

TRST, Ul. sv. Franciška 38 — Tel. 794306 - 772002

## Kosmina Sergij

Barvni TV SPREJEMNIKI — vse, kar najboljšega nudi nemška in italijanska tehnika

ITT SCHAUB-LORENZ,  
TELEFUNKEN,  
PHILIPS, REX

NABREŽINA CENTER  
Telefon 200123





V petek je bilo v Kulturnem domu v Gorici nagrajevanje najboljših športnikov

# Priznanje najboljšim je priznanje vsemu našemu športu

Z uspešno svečanostjo so v petek zvečer v goriškem Kulturnem domu nagradili najboljše športnike, ki so jih izbrali dopisniki našega dnevnika ter radia Trst A ter športne delavce, ki jih je izbral izvršni odbor ZSSDI.

Manifestacije, ki je v telovadnico kulturnošportnega središča privabila veliko ljudi, so se udeležili tudi predstavniki telesnokulturnih in drugih organizacij iz Slovenije in zamejstva. Med temi bi omenil delegacijo Telesnokulturne skupnosti, ki jo je vodil Drago Požar, predstavnika deželne komisije CONI Civellija ter predsednika in tajnika TO - SKGZ za Goriško Primožiča in Košuto.

Po uvodnih besedah napovedovalke Adrijane Petean, je nastopil dekliški pevski zbor iz Sovodnj, ki je pod vodstvom Sonje Pelicon ubrabo zapel nekaj slovenskih narodnih. V programu so poleg mladih Sovodnj sodelovali tudi plesalci novogoriške šole ter skupina za izrazni ples iz Nove Gorice, ki je prikazala, kako se tudi telesna kultura prepleta z umetnostjo.

Slavnostni govornik na petkovem večeru je bil predsednik Teritorialnega odbora ZSSDI za Goriško Aldo Ru-



Nagrajenci s petkovega večera s Kalanom in našim glavnim urednikom Samso

pel, ki je ugotovil, da smo na ta obisk prišli sproščeni, brez tiste zaznavne, ali bolj prikrite napetosti, ki nas spremlja, kadar sledimo svojemu ali prijateljskemu moštvu in smo v dvomu, kakšen bo končni izid srečanja. Prišli so, je ugotovil govornik, tudi brez zaskrbljenosti, ki pogostokrat spremlja zaključne akademije in so kot vaditelji ali organizatorji pod drobnogledom obiskovalcev.

»Prišli smo, da počastimo lanske nagrajence in se z njimi veselimo ob priznanju, ki so ga dosegli, ki simbolizira uspeh vseh ostalih, ki so na lestvici dosegli sicer nižje mesto, a so se ravno tako trudili, da bi zadostili lastnim nagnjenjem in hotenju širše skupnosti. Ta skupnost, ki je v našem primeru narodnostnega značaja in je sposobna doseči kakovostne uspehe na področju umetnosti, gospo-

darstva, politike in deloma tudi tehnike, postavlja telesni kulturi zahtevne naloge. Glasnik mora biti hoten in te skupnosti, ki hoče sicer z velikim naporom uresničiti svoje desetletja dolge želje: opravljati mora nalogo glasnika, ker ima večje možnosti, kot katerikoli druga oblika delovanja ali ustvarjanja, da prodre v široke plasti pripadnikov večinskega naroda, ne le na področju, kjer slovenska skupnost živi, temveč tudi v širšem državnem prostoru. Slavljenici so to nalogo, poleg marsikatero druge tehnične in vzgojnega značaja, opravljali dolgo let.«

Rupel je svoj poseg takole zaključil: »Prilika je, da razmislimo o sklepu, da obogatimo telesnokulturno dejavnost s preseganjem relativne ožine, v katero nas pogostokrat oklepajo prvenstva, ter da preidemo na iskanje in uresničevanje pobud, kjer se bosta telesna motorika in izraznost prepletala z izročilom, z ljudskim praznikom ali kjer bo vrhunski športni dosežek vpleten v dogajanje množične rekreacije. Mislim, da sta povezava in ravnotežje teh prvin svojstvenost telesne kulture naše narodnostne skup-

nosti. Nič novega ne odkrivamo s tem. Potrjujemo le veljavnost spoznanj, do katerih smo prišli že pred desetimi, petdesetimi in sto leti.«

Sledilo je nato nagrajevanje najboljših športnikov. Pokale in medalje so iz rok našega odgovornega urednika Boga Samse prejeli košarkar Vitez, kotalkar Kokorovec, atlet Pučnik ter predsednik Jadrana Gantar. Predsednik ZSSDI Odo Kalan pa je plakete izročil zaslužnim športnim delavcem Vojku Križmančiču, Gianniju Marsonu ter Zvonku Simoneti.

V imenu deželne olimpijske komisije, je predsednik Civelli poudaril pomembnost slovenskih športnih društev in organizacij pri utrjevanju telesne kulture v deželi Furlaniji - Julijski krajini. Drago Požar, predstavnik telesnokulturnih sredin iz Slovenije, pa je podčrtal vlogo športnih društev pri utrjevanju in razvoju naše narodnostne skupnosti.

Naj ob koncu povemo še, da se je v petek zvečer zaključila razstava o zbirateljstvu med našimi športniki, ki je bila deležna posebne pozornosti.

RUDI PAVŠIČ

## Triestina v Palermu

Danes se začne povratni del drugoligaške prvenstva. Prvo kolo bo Triestino poneslo na najdaljše gostovanje sezone v mesto z najvišjim številom prebivalstva med tistimi z ekipami, ki nastopajo v B ligi - Palermo.

V prvem srečanju je ravno Palermo omajal upe tržaških navijačev, da bo letošnje prvenstvo zmagoslavno, kakor je bilo prejšnje, saj je z zelo previdno obrambno igro dobro zaustavil vztrajne napade Tržačanov, tako da se je tekma zaključila brez golov.

Od tistega dne je preteklo precej časa in stvari so se precej spremenile. Palermo je začel prvenstvo zelo dobro, v zadnjih tekmah pa je nekoliko popustil in ima sedaj točko manj od tržaškega drugoligaša. Bistvena razlika pa je v razpoloženju, ki vlada v obeh moštvih. Pri Palermu prevladuje nervoza in nezadovoljstvo, posebno med gledalci, pri Triestini pa je po nedeljskem podvigu s Comom vzdušje na višku. Triestina bo verjetno igrala v popolni postavi, saj kot zglede poškodba, ki jo je utrpel De Falco ni zelo huda. Pri Palermu pa bo gotovo odsoten vezni igralec De Biasi, ki je izključen.

### DANAŠNJE KOLO

Atalanta - Cagliari, Cremonese - Cavese, Empoli - Como, Monza - Lecce, Padova - Arezzo, Palermo - Triestina, Perugia - Sambenedettese, Pescara - Campobasso, Pistoiese - Catanzaro, Varese - Cesena.

### V 1. ITALIJANSKI LIGI

#### Udinese - Avellino

Torino - Inter in Milan - Roma sta osrednji tekmi današnjega kola italijanskega prvotligaškega prvenstva pred nedeljsko prekinitevjo (v soboto bo državna reprezentanca odigrala prijateljsko tekmo z Mehiko). Tekmi sodita v okvir velike dileme: »Kdo je najnevarnejši nasprotnik Juventu-

sa?« V tej luči je treba gledati tudi na srečanja Fiorentina, Verone in Udineseja, ki morajo proti objektivno slabšim nasprotnikom dokazati, da se lahko vključijo v boj za končno zmago. Kaj pa Juventus? Gostovanje v Neaplju ni najlažje, vendar sedaj ustreza Turinčanom že politika »malih korakov« in neodločen izidi bi že bil v skladu z njihovimi ambicijami.

### DANAŠNJI SPORED (14.30)

Ascoli - Fiorentina, Lazio - Genoa, Milan - Roma, Napoli - Juventus, Pisa - Verona, Sampdoria - Catania, Torino - Inter, Udinese - Avellino.

● **ITALIJA - ALBANIJA.** Italijanska reprezentanca bo prvo polfinalno tekmo evropskega prvenstva za nogometaše pod 21. letom proti Albaniji igrala 14. marca 1984 v Tirani, povratno pa 4. aprila v Italiji (sedež še ni znan).

## Na 20. rednem občnem zboru Športnega krožka Kras Še vedno pomanjkljivo vključevanje mladih

V petek je imel ŠK Kras svoj 20. redni občni zbor, na katerem so pregledali delovanje v minuli sezoni, preučevali razne probleme, ki tarejo to naše društvo in v glavnih obrisih obrazilili načrte in pobude za leto 1984.

V svojem predsedniškem poročilu je Stanko Budin najprej izrazil obžalovanje, da se zaradi znanih omejevalnih ukrepov jugoslovanskih oblasti v zvezi s prestopanjem meje, predstavniki pobratenega društva TVD Partizan Moste niso mogli udeležiti občnega zbora.

Nato je Budin načel par zelo perečih in aktualnih problemov, s katerimi se ubadajo praktično vsa naša društva. V prvi vrsti gre za pomanjkljivo vključevanje mladih v društveno delovanje. Veliko otrok sploh ni nikjer angažiranih in če pomislimo še

na upadanje rojstev, je jasno, da treba tu voditi neizprosno bitko za vsakega posameznika. Iskati treba tudi tesnejšo povezavo s šolo, ki lahko veliko pripomore k rešitvi tega vprašanja.

Budin je v nadaljevanju ugotovil, da je vzdušje pri večinskem narodu do Slovencev precej bolj naklonjeno, kot pa je bilo v preteklosti. To so športniki dosegli z vestnim in marljivim delom ter s številnimi tekmovalnimi uspehi.

Predsednik se je še dotaknil nekaterih pobud, ki jih Kras namerava izpeljati v sodelovanju s TVD Partizan Moste (skupno pustno rajanje za najmlajše, izlet v Črni vrh), zahvalil se je bančnim zavodom, organizacijam, podjetjem in posameznikom, ki so Krasu priskočili na pomoč, na koncu

svojega poročila pa si je zaželel, da bi prihodnji občni zbor Krasa potekal v prostorih novega zgornjega kulturnošportnega centra.

Tajnik Jordan Rebula je podrobno pregledal delovanje posameznih odsekov. Iz njegovega poročila je izšlo, da ima še največ težav odbojarska sekcija, kjer naraščaja praktično ni. Vse drugače je z namiznoteniskim odsekom, ki je tudi v preteklem letu dosegel vrsto uspehov in to celo v mednarodni areni. Delovanje balinarske, nogometne in rekreacijske sekcije je bilo prav tako pozitivno, zelo priljubljena pa je bila med najmlajšimi tudi otroška telovadba.

Sledili so še blagajniško poročilo Neve Rebula in pozdravi gostov, nakar se je razvila diskusija, ki pa resnici na ljubo ni bila preveč razgibana. Osrednja točka je bila nogometna problematika s poudarkom na vključevanju italijanskih nogometašev v slovensko okolje.

Občni zbor se je zaključil z razrešnico staremu odboru in z izvolitvijo novega, ki si bo na prvi seji porazdelil funkcije.

### NOVI ODBOR

Dragica Blažina, Tamara Blažina, Miloš Bresciani, Slavko Brišček, Sergij Budin, Srečko Budin, Stanislav Budin, Vladimir Budin, Sergij Cerkvenič, Marčelo Doljak, Igor Furlan, Vinco Gregoret, Branko Guštin, Eligij Kante, Nevja Kante, Josip Kocman, Liljana Kralj, Aleks Milič, Igor Milič, Lucijan Milič, Marjo Milič, Miloš Milič, Robert Milič, Sonja Milič, Bruno Pegan, Darna Purič, Andrej Race, Bogdan Ravbar, Jordan Rebula, Neva Rebula, Gianni Romagna, Zvonko Simoneta, Zdravko Skupek, Divna Slavec, Majda Stubelj, Nadja Škabar, Nataša Škrk, Silvana Vesnaver, Boris Zidarič, Anica Žigon, srečko Živec.

## Tudi Olympia v prvenstvu »under 15«

Na Goriškem se je v teh dneh pričelo žensko odbojarsko prvenstvo »under 15«. Mlade igralke Olympie bodo svoj krstni nastop opravile danes ob 10.30 v Ločniku, kjer se bodo pomerile s tamkajšnjo šesterko. Že v prvem delu odbojarske Interlige so Goričanke pokazale lep napredek v igri, kar je vsekakor spodbudno.

Največ zaslug za učinkovito delo in veliko zanimanje igralk ima trener Metod Tušar, bivši član jugoslovanske državne reprezentance, ki mladim posreduje svojo tehnično znanje in navdušenje.

Za Olympia bodo igrala naslednja dekleta: Bednarik, Bensa, Feri, Markočič, Martinuc, Maras, Musič, Pavio, Pintar, Rinelli, Scarazzolo, Valentinčič, A. in B. Vetrin in Vrtovec.



### OBVESTILA

ŠD Breg — smučarski odsek organizira v nedeljo, 5. februarja, ob priliki 4. pokala ZSSDI izlet na Matajur. Informacije in vpisovanje na sedežu društva jutri, 30., in 31. t.m.

ŠD Mladina smučarski odsek organizira avtobusni izlet na Matajur v nedeljo, 5. februarja, ob zamejskem prvenstvu. Vpisovanje v Domu A. Sirk v Križu vsak dan. Odhod avtobusa z Opčin, ob 6.15 in iz Križa ob 6.30.

ZSSDI obvešča, da v torek, 31. t.m., odpade plavalni tečaj v Lipici. Tečaj bo zopet v torek, 7. februarja 1984.

ŠD Polet vabi člane na IZREDNI in REDNI OBČNI ZBOR, ki bosta jutri, 30. januarja 1984, v dvorani Prosvetnega doma na Opčinah. Izredni občni zbor bo v prvem sklicanju ob 19.30, v drugem ob 20. uri, redni občni zbor pa bo ob 20.30.

SPDT priredi v nedeljo, 5. februarja, avtobusni izlet na Matajur ob tekmovanju ZSSDI. Vpisovanje do vključno srede, 1. februarja, na sedežu ZSSDI. Za tekmovalce pa se vrši vpisovanje v torek, 31. januarja, od 19. do 21. ure na društvenem sedežu.

## Domači šport

### Danes

NEDELJA, 29. JANUARJA 1984

### NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA  
14.30 v Palmanovi: Palmanova - Vesna.
2. AMATERSKA LIGA  
14.30 na Proseku: Primorje - CGS; 14.30 na Opčinah: Opicina - Kras.
3. AMATERSKA LIGA  
14.30 na Padričah: Gaja - Poggio; 14.30 v Begliani: Begliano - Mladost; 14.30 v Štandrežu: Juventina - Brazzanese; 8.15 na Opčinah, Ul. Alpini: S. Andrea - Breg.

### NARAŠČAJNIKI

8.30 v Trstu, pri Sv. Sergiju: S. Sergio - Breg; 9.00 v Trstu, Ul. Flavija: Olympia - Zarja.

### NAJMLAJŠI

10.30 v Trebbah: Primorec - S. Andrea; 11.15 na Opčinah, Ul. Carsia: Roianese - Kras; 12.00 na Opčinah, Ul. Alpini: Opicina - Vesna; 13.30 v Trstu, pri Sv. Sergiju: S. Vito - Breg.

### ODBOJKA

#### ŽENSKA D LIGA

11.30 v Trstu, Ul. Zandonai: Killjoy - Sloga; 9.30 v Štandrežu: Olympia Bertolini - Bancudine CUS.

### 1. ŽENSKA DIVIZIJA

11.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Cortina Sport A; 9.00 v Štandrežu: Soča - Dom Agorest.

### UNDER 15 ŽENSKO

10.30 v Ločniku: Lucinico - Olympia.

### KOŠARKA

#### KADETI

10.30 v Dolini: Breg - Kontovel.

#### DEČKI

9.15 na stadionu »1. maj«: Bor - Ricreatori.

### PROPAGANDA

11.30 v Trstu, Vrdelska cesta 23: Libertas - Bor.

### SNEŽNE RAZMERE

Forni di Sopra 60 - 140 cm, Ravascello 50 - 210, Nevejsko sedlo 120 - 245, Trbiž 70 - 120, Piancavallo 100 - 200, Claut 40 - 50, Matajur 40 - 100, Sauris 60 - 85, Sedlo Chianzutan 60 - 80, Ampezzo 40 - 80, Mariborsko Pohorje 80, Rogla 140, Golte 80 - 100, Velika planina 120, Krvavec 110, Kranjska gora 60 - 80, Pokljuka 110, Vogel 220, Koblja 65 - 135, Kanin 150 - 230, Cerkno 70, Zatnik 70 - 80, Kalič 50, Črni vrh 80, Lokve 40 - 50.

# ITALCOPY



## ZASTOPNIK REGISTER-BLAGAJN

OMRON  
sistem 80

3M

## HOMOLOGIRANO

M. D. 343655  
dne 7. 9. 1983



register-blagajne,  
tiskalnik  
za davčna potrdila  
in fakture,  
hotelski računi

TRST - Ul. Milano 11

Telefon 61993



Naročnina: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir. - V SFRJ številka 15,00 din, naročnina za zasebnike mesečno 180,00, letno 1.800,00 din, za organizacije in podjetja mesečno 250,00, letno 2.500,00 din

Poštni tekoči račun za Italijo  
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

Za SFRJ - Zira račun 50101-603-45361

ADIT - DZS 61000 Ljubljana  
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delovnih: trgovski 1 modul (šir. 1 st., viš. 23 mm) 39.000. Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglaš 550 lir beseda. Ob praznikih: povišek 20%. IVA 18%. Osmrtice, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku ali upravi, iz vseh drugih dežel v Italiji pri SPI.

# primorski dnevnik

29. januarja 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559  
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270  
GORICA Drevored 24 maggio 1  
Tel. (0481) 83382 - 85723  
CEDAD Stritto De Rubeis 20  
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja  
in tiska

ZTT  
Trst

FIEG

Član italijanske  
zveze časopisnih  
založnikov FIEG

## Nova skrivnostna usoda italijanske tovarne ladje

Motorna ladja »103« žé dva dni ne daje nobenih signalov

RIM — Potem ko se še ni poleglo presenečenje nad skrivnostnim izginotjem ladje »Tito Campanella«, se je včeraj sprožil nov alarm. Se ena italijanska tovarna ladja je prekinila vsakršno radijsko zvezo in o njej ni več ne duha ne sluha. Gre za motorno ladjo »103« sardinske družbe »Somatra« z enajstimi člani posadke in nosilnostjo tisoč 597 ton.

Sami odgovorni pri sardinski družbi so obvestili ministrstvo za trgovinsko mornarico, da so že dva dni prekinjene vse zveze z ladjo »103«. Zaskrbljenost je toliko večja, ker je poveljnik ladje Alfredo Dinelli imel navado redno klicati svojo mater v Viareggio, ki je hudo bolana.

Ladja je 25. t.m. odplula iz pristanišča v Seltu s tovorom tisoč 200 ton lesa in bila je namenjena v Casablanca v Maroko, kamor bi morala priti danes. Še so upanja, da se ni posadki in ladji pripetilo najhujše, kajti mornarji motorne ladje »Alessandro Volta« naj bi včeraj okrog 10. ure zaznali radijske valove »103«, a takoj zatem se je kontakt prekinil.

Vsa zadeva je dokaj skrivnostna, kajti ladja »103« je sodobno opremljena in s tremi radijskimi oddajniki, dograjena pa je bila pred devetimi leti. Minister Carta je ob tem novem izginotju takoj prispel v Cagliari, kjer koordinira akcijo. Zaenkrat preletavata morje pri Gibraltarju dve letali in upajo, da bo ladja res priplula do ožine. Drugače pa...

## Nacistični dokumenti v Kanadi

MOOSE JAW (Kanada) — Na podstrešju neke hiše v Moose Jaw v Kanadi so našli sveženj tajnih nacističnih dokumentov. Kot kaže je na številnih dokumentih podpis Adolfa Hitlerja, druge pa so siglirali Borman, Himmler in drugi nacistični veljaki.

Građivo so našli v stanovanju Freda Schiessera, 80-letnega možaka, ki je umrl pred nekaj dnevi in ki je bil med vojno baje član britanske obveščevalne službe. Schiesserova vdova je novinarjem pojasnila, da je bil njen mož zbiratelj takega građiva, ni pa vedela povedati, kako je do dokumentov prišel. Građivo preučujejo sedaj izvedenci, da bi ugotovili avtentičnost.

## ZRN: zdravniki zdravili mrtve

BONN — Nekateri nemški zdravniki so prav v zadnjih časih dali svojo interpretacijo Gogoljevih Mrtvih duš. V Dortmundu so na primer odkrili, da je 70 zdravnikov ohranjalo na svojih seznamih imena že zdavnaj mrtvih pacientov, da bi zanje dobivali honorarje za »zdravljenje in pregled«.

Kaže, da odkriti primeri so le vršiček iceberga, kljub temu pa nemške skrbstvene ustanove ne poznajo krize, ki je zajela podobne institucije drugih evropskih držav. Prav pred kratkim so na primer nekatere bolniške blagajne začele razmišljati o tem, da bi znižale prispevke svojih zavarovancev, češ da so previsoki glede na potrebe blagajne.

## Neuspeh perujske mornarice v porečju Amazonke

## S puščicami pregnali bojne čolne

LIMA — »Kljub temu da smo poslali vodice in prevajalce, da pomirijo in prepričajo domorodce, da nas pustijo mimo, je prvi val strupenih puščic zasul naše čolne. Da bi jih preplašili, smo odprli ogenj iz vsega razpoložljivega orožja. Streljali smo v zrak in izkoristili mali metez, da smo se umaknili.«

Kapetan bojne čolne Lazzaro De Perreira je tako opravičil neuspeh perujskih izvidniških čolnov, da bi se po porečju Amazonke prebili do izliva reke Cashmajali. »Nismo imeli poblastila, da uporabimo orožje in če se ne bi umaknili, bi ga morali uporabiti proti domorodcem,« je kapetan zapisal v poročilu za generalštab perujske vojne mornarice.

Do sedaj še nihče nima pravih in zanesljivih podatkov o življenju v po-

rečju Amazonke. V perujskem delu, ki je znatno manjši od brazilskega, živi kakih 30 plemen, vseh indijancev pa je tu približno 500 tisoč. Oblastem so te podatke posredovali »kolonizatorji«, ki jih perujska vlada vsako leto pošilja na to območje, da bi naselila »zeleno puščavo«. Oblasti v Limi skušajo doseči dvojni cilj: s koloni upajo povečati poljedelske pridelke in si zagotoviti nadzorstvo nad temi redko naseljenimi kraji.

Kolonizacijski načrti pa kot kaže propadajo, ker so vezani z ogromnimi finančnimi izdatki, saj bi bilo treba zgraditi na novo vse prometne infrastrukture. Vlada v Limi se je zato odločila, da skuša izkoristiti vodne poti, upoštevajoč domnevo, da so vse reke porečja Amazonke med seboj povezane.

Prav zato so z juga države poslali dva izvidniška čolna po reki Cashmajali do izliva v reko Ucayali, od koder jima je nasproti plula bojna ladja perujske mornarice. Do srečanja pa ni prišlo, saj so indijanci preprečili izvidniškima čolnoma, da bi lahko nadaljevala pot po reki. Vlada v Limi lahko torej upošteva le satelitske posnetke pri ugotavljanju plovnosti rek porečja Amazonke. Posnetki so kot kaže spodbudni, večina rek je plovnih, le da ob njihovih bregovih žive bele mu kolonizatorju sovražni indijanci. Iz dosedanjih brazilskih izkušenj pa se samo po sebi zastavlja vprašanje, ali bo tudi perujska vlada dopustila, ali celo podpirala genocid do indijancev v imenu belega napredka in vsemogočnega profita.

Ciril Gale

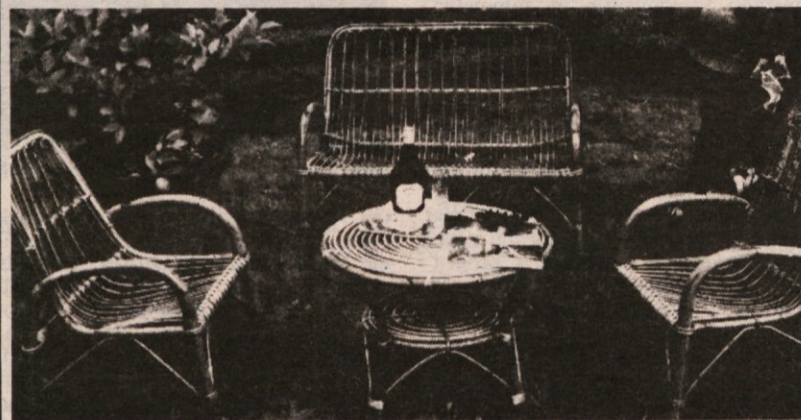
Vladimir Herceg

## Desperado Joaquin Murietta (6.)



## ROTANG

hišna oprema iz ločja, vrbovine, slame, manjši predmeti iz ebenovine



TRŽIČ — UL. 1. MAJA 67-1 — TEL. 0481/44314

## polieri moquette

bogata izbira  
preko 600 razstavljenih preprog  
oddelek zidnih tapet



Takojšnja dobava

TRST

Ul. dei Bonomo 5-A

(vogal Dreher)

Telefon 569285

URADNI DOBAVITELJ

KULTURNEGA DOMA V GORICI

## Cremcaffè

PRIMO ROVIS

NUDI PRAVIM LJUBITELJEM KAVE

1. bogato izbiro najboljših kave
2. kakovostno kavo po najugodnejši ceni
3. dnevno sveže praženo kavo na vašem domu z obvezo, da bo ohranilo nespremenjene cene

SKODELICA KAVE 450 LIR

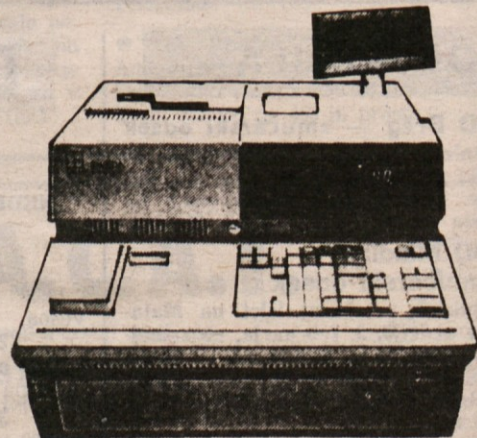
Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni št. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah

KDOR KUPI REGISTER - BLAGAJNO

SWEDA JE IZPOLNIL

VSE POGOJE

homologirana  
dne 23. 6. 83  
št. 343149



Sweda  
Litton Italia

POMENI REGISTER-BLAGAJNO  
... KER ŽE 40 LET PROIZVAJA EDINOLE REGISTER-BLAGAJNE

R.E.A.N.

Ekskluzivni zastopnik

TRST - Ul. Campo Marzio 6 - Tel.: (040) 733401

TRŽIČ - Ul. Matteotti 4

Tel.: (0481) 75050